Գ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 876 | ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ 3 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1886 (Ն. Տ.) 15 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1886 | 17 ՐԷՊԻՒ. ԼԷՎՎԷԼ. 1304

20 ՓԱՐԱ (ՑՆՈՐ ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆ)

ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ... ՕՐԱԳՐԻ
Ղալաթիա, Նորատունկեան-խան

Direction du journal AREVELK
Noradounghian Han, Galata
CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԳԻՐ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ

20 ՓԱՐԱ (ՑՆՈՐ ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆ)

Les annonces sont reçues à l'Eastern Agency place Karakeuy Defterdar Han Constantinople.

Կ. ՊՈԼԻՍ, 2 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ, 1886

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՀՆՏԱԽՏՆ Ի ԹՈՒՐՔԻԱ

Հնտախտը մեր դռներն հասաւ։ Սոֆիայի և Դրնովայի կողմերէն հրնտախտի լուրեր կուգան։ Դիտելով համաճարակ ախտին գողունի այլ անվրէպ յառաջխաղացութիւնն, անհաւանական չէ որ վաղն ալ Պալքանաց այս կողմէն հնտախտի երևման լուրեր գան, և գիտենք թէ Պալքաններէն անցնող թշնամւոյ մը համար Կ. Պոլիս բաց է գրեթէ։ 1884ի գարնան մէջ հնտախտը ծագեցաւ ի Դուլոն, և անկէ ի վեր քիչ քիչ յառաջդիմեց դէպ յԱրեւելս։ Հարաւային Ֆրանսայէն Իտալիա անցաւ, ուր շատ զոհեր տարաւ։ Ապա, հակառակ ամեն զգուշական միջոցներու, մտաւ յԱւստրիա, և սպրդեցաւ ի Մաճառստան, ուստից արշաւեց Սերպիա, և՝ աւելի բարեբախտ քան Դօփալովիչի սերպ զօրաբանակը՝ ճեղքելով Սլիվնիձայի բնական ամրութիւններն, երեւցաւ Պուլկարիոյ հին և նոր երկու մայրաքաղաքներուն մէջ կամ շուրջն։ Այսչափ ռազմագէտ, այնչափ յաջողակ թշնամւոյ մը դէմ Պալքանաց գիծերն և Ճէսրի-Մուսթաֆա փաշայի հողային ամրոցները կրնա՞ն համարուիլ բաւական ապահովութիւն, որպէս զի մեք Կ. Պոլսեցիքս վտանգէն բոլորովին զերծ ...

[...] քել պաշտպանութեան առաջին գիծը, պէ՞տք է միթէ պարտութիւն խոստովանիլ։ Երբ հնտախտն, ինչպէս շատ անգամ կը պատահի, կ'անցնի մաքրանոցի գծէն, երկիր մը պէ՞տք է անպաշտպան ...

[...] Նալու համար ապականութեան բոյնեն, և թաղերն ու փողոցները մաքուր վիճակի մէջ պահելու համար։ Այս ձըկձգական վայրկենային շարժման յարատեւութիւնը բաղձալի է. զի առանց յարատեւ խնամոց անհնար է ապահովել զԿ. Պոլիս հնտախտի աղետալի արշաւանքի մը դէմ։

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՌՈՒՍԻԱ. Դեկտ. ի առաջին շաբթուն մէջ, 500 ուսանողք ուզեցին պըսակներ դնել 25 տարի առաջ վախճանեալ Դօպրօլիւպոֆ ժողովրդական բանաստեղծին գերեզմանին վրայ։ Խաղաղներ ցրուեցին զանոնք, և ձերբակալեցին զոմանս։ Ցոյցին կը մասնակցէին 100 ի չափ ուսանողուհիք Բժշկական Համալսարանին իգական բաժնին։ Այս աղջկանց 18 ը վարչական հրամանաւ արտաքսեցան Բեդերսպուրկէ, առանց գիտնալու թէ ու՞ր պիտի տարուին և ի՞նչ պիտի լինին կամ ընեն։ Ռուս կառավարութիւնը Ոչնչականութեան բոյն մը կը նկատէ Բեդերսա- [...]

—)(109)(—

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ

ԺԻՒԼ ՎԵՐՆ

ՔՍԱՆ ՀԱԶԱՐ ՓԱՐՍԱԽ ԾՈՎԵՐՈՒՆ ՏԱԿ

ՊՍԱԿԵԱԼ Ի ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՃԵՄԱՐԱՆԷՆ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

ԳԼՈՒԽ ԺԷ.

ՀՈՎԱՆ ՀՐՈՒԱՆԴԱՆՆԵՆ ՑԱՄԱՔՈՆ

(Շարունակելի)

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՔ Ս. ՊԱՏՐԻԱՐՔԻ

Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայրն երէկ Բ. Դուռն երթալով տեսակցեցաւ Բարձր. Մեծ-Եպարքոսին, Դատական Վսեմ. Նախարարին և կրօնական գործոց Տեսուչ Ջեվիր պէյի հետ։

ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

Կը լսենք թէ, Ս. Պատրիարք Հօր և Քաղաքական Ժողովոյ Դիւանին խնդրանօք, Հիւանդանոցի Հոգաբարձութեան երեք անդամք, Մեծ. Տեառք Տիգրան էֆէնտի Կիւմիւշկէրտան, Պարիկ էֆէնտի Կիւլպէնկեան և Յովակիմ էֆէնտի Ֆէնէրճեան, յանձն առած են վարել Հոգաբարձութեան ընթացիկ գործերը, ցկարգադրութիւն Մեծ. Միքայէլ էֆէնտիի հրաժարմանխնդրոյն։

Ազգ. Վարչութիւնը տեղեկանալով որ Վանայ Պատր. Փոխանորդ Ալէաթճեան Գեր. Գրիգորիս եպիսկոպոս իւր պաշտօնատեղին ժամանած է, որոշեց Ն. Գերապատուութեան պաշտօնն հաստատող կոնդակն և պաշտօնական գրութիւններն ուղարկել։

Հայ-Հռովմէականաց Պատրիարք Գեր. Ազարեան Սրբազան երէկ Բ. Դուռն երթալով տեսակցեցաւ Բարձր. Մեծ-Եպարքոսին, Արտաքին գործոց Վսեմ. Նախարարին և խորհրդական Վսեմ. Տառեան էֆէնտիի հետ։

Երկուշաբթի աւուր թուով հրատարակած էինք թէ Սովելոց նախկին Ցանձնաժողովոյ անդամք (որք այժմ մեծաւ մասամբ Ազգ. Արհեստանոցի Խնամակալութիւնը կը կազմեն) 200 ոսկւոյ գումար մը յատկացունելու մտադիր են Արսլանպէկի հրկիզելոց ի նպաստ։ Բայց կը կարծենք թէ այդ փափաքն իրագործել անկարելի է, քանզի որում Սովելոց Ցանձնաժողովն աւարտած լինելով իւր պաշտօնն, այլ եւս գոյութիւն չունի և իւր տրամադրութեան ներքեւ գտնուած ամբողջ գումարն Արհեստանոցի հաստատման յատկացուած է Ազգ. վարչութեան տնօրինութեամբ, ինչպէս ցոյց կուտան այն պաշտօնագիրք զորս առիթ ունեցանք հրատարակել մեր նախորդ թերթերուն մէջ։

Նիկոմիդիայէն նորէն ուղեւորք մասնաւոր գովութեամբ կը յիշեն թէ Արսլանպէկի հրդեհի միջոցին, Նիկոմիդիոյ զինուորական հրամանատար Սաատէթթին փաշա, [illegible] ջանացեր են հրդեհին շիջուցման համար և վրան, ուտեստ և այլն հասցունելով մխիթարեր են տարաբաղդ Արսլանպէկցիներն։

Հրդեհին պատճառած ամբողջ վնասն 100,000 ոսկի կը հաշուուի։

Նիկոմիդիոյ Ս. Առաջնորդին նախագահութեամբ և Տր. Աչոտ էֆ. Պարտիզպանեանի ատենապետութեամբ կազմեալ յանձնաժողովը նուիրատուներ շրջաբերութեան հանած է, նպաստ հաւաքելու համար։

Հրկիզեալներէն 50-60 ընտանիք ապաստանած են Գարա-Թէփէ կոչուած յունական գիւղն որոյ բնակիչք սիրով հիւրընկալեր են իրենց հայ դրացիներն. 50 ընտանիք Օվաճըգ գիւղ գնացեր են, 25-30 ընտանիք Նիկոմիդիա, և այլք Սաբանճա և Ատաբազար։

Թէհրանէն կը գրեն մեզ Նոյեմբեր 10 թուականաւ.

Սեպտեմբեր ամսուն Մաշտեսի Սիմէոն Թումանեանցը Թէհրան գտնուելով այցելեց Հայկական Ուսումնարանն։

Ուսումնասիրաց Ընկերութեան Մասնաժողովը ինկատ ունենալով այն բարերարութիւններն զորս յիշեալ Եղբարք արած են Դավրէժում իւրեանց ծախքով մի վարժարան կառուցանելով որբոց համար, հարկ համարեց պաշտօնական մի ընդունելութիւն անել այդ պարոնին։

Ընկերութեան սանուկը երգեր երգեցին ու ճառեր կարդացին հայերէն ու գաղիերէն և հանդէսն շատ գեղեցիկ տպաւորութիւն թողուց յիշեալ պարոնի վրայ։

Պ. Թումանեանց ի պատասխանի իւրեան ուղղած ճառին մի գեղեցիկ ատենախօսութիւն արաւ, և աշակերտաց քաջալերելէն յետոյ իւրեանց ուսման մէջ, նա մի քանի խօսք ասաց ցոյց տալու համար, թէ մեր ազգի համար աւագ կարեւորութիւն ունի ուսումը, և թէ մեր հարուստները իւրեանց կէտ նպատակի պէտք է ընտրեն խրախուսել ազգային կրթական հաստատութիւնքը։ Վարժարանի ամեն դասարանները և նորանց ուսմանց առարկաները ներկայացնելէն յետոյ, ընթերցարանի խօսարանում թէյ վայելեցին։

Ի վերջոյ նա այցելեց Ուսումնարանի Նորակառոյց շինութիւնը, և շինութեան մեծութեանց և յարմարութեանց շատ հաւանելով հարիւր թուման նուիրեց շինութեան ծախքի համար։

Երանի թէ մեր ազգի հարուստները Պ. Թումանեանցի օրինակին հետեւէին և իւրեանց ամբողջ հարստութիւնից ազգը անմասն չթողնէին։

Յիշեալ պարոնը պարսկահայ Հայոց երախտագիտութեան արժանի, և Նորա գործերի յիշատակը ազգի մէջ անմոռանալի պիտի մնայ։

ՄԿՐՏԻՉ Յ. ԲԺՇԿԵԱՆՑ

Հետեւեալն հրատարակութիւնը խնդրուած է մեզմէ.

Մասնաւոր թերթի մ'արտօնութիւնն ինչ ինչ դժուարութեանց պատահելով և չուզելով առանց լրագրի թողուլ մեր Մեծ. Բաժանորդները, փաղուընէ սկսեալ պիտի յանձնենք միութեան լրագրի ... ստացողին յորում պիտի հրատարակին մեր Ազգային և Ջաւեշտական յօդուածներն համաձայն այն սկզբանց և ուղղութեան, որոց հետեւած ենք մինչեւ հիմա։

Մ. ԳԱՓԱՄԱՃԵԱՆ

1886 դեկտ. 3
Կ. Պոլիս

Ա.Զ.Գ.—Ազգ. վարժարանաց միոյն համար միայն դաստիարակի մը պէտք կայ, որ կարենայ միանգամայն գեղագրութեան և գծագրութեան դասեր տալ։

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

Ջաւեշտական գուշակութիւնք Բոժոժիկի վասն 1887 տարւոյ

Ներոպական ջաւեշտանկարներու նըման «Հըսկ»ի լրաբեր Բոժոժիկն ալ իւր ջաւեշտական Գուշակացոյցն հրատարակեց։

Գին 40 փարայ։

ԱՐԱՔՍԻԱ
ԿԱՄ
ՎԱՐԺՈՒՀԻՆ

Գրեց ՍՐԲՈՒՀԻ ՏԻՒՍԱՔ

Բիւզանդեան Գրատուն ինամք և «Արեւելք»ի Տպարանէն ի լոյս ընծայուած սոյն հետաքրքրաշարժ վէպն, որ ժամանակիս հրատապ խնդիրներէն միոյն՝ այն է իգական սեռի իրաւանց պաշտպանութեան և արանց հետ հաւասարութեան գեղեցիկ սկզբունքը կը ջատագովէ, արժանի է ամեն ընթերցող հայու խորհրդածութեան և ուսումնասիրութեան։ Վաճառման կեդրոնատեղին է «Բիւզանդեան Գրատուն»ը Ղալաթիա Սէնթրոս խան թիւ 5։ Կը ծախուի ամեն գրավաճառաց և թըղթավաճառաց քով ի Պոլիս և ի Ղալաթիա։

Գին 15 ղուրուշ։ 4—3

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՆՊԱՍՏԱՄԱՏՈՅՑ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎ

Վեհ. Սուլթանի բարձր նախագահութեամբ և Դատական Նախարար Վսեմ. Ճէվտէթ փաշայի փոխ-Նախագահութեամբ կազմեալ յանձնաժողովն, որ վերջին անգամ Պրուսայի, Իզմիրի և շրջակայից մէջ պատահած երկրաշարժէ վնասելոց և Արսլանպէկի հրկիզելոց նպաստ պիտի հաւաքէ, կը բաղկանայ հետեւեալ անդամներէ.

Քաղաքապետ Մաղհար փաշա, Քաղաքապետութեան Ժողովոյ Նախագահ Բէմպի պէյ, Պլաք պէյ, Քաղաքապետի օգնական Պոխոր էֆէնտի, Հանրային Պարտուց Վարչութեան ընդհ. տնօրէն Սէլիմ էֆէնտի, Քաղաքապետութեան Ժողովոյ անդամ Անտոն էֆէնտի, կայս. Դամբայի տնօրէն Պ. Փոսթեր, և «Բրէտի Ժէնէրալ» դրամատան տնօրէն Պ. Թուպինի։

Սոյն յանձնաժողովը մինչեւ ցարդ երկու անգամ նիստ բրած և իւր տալիք որոշմանց մէջ բացատրութեան կարօտ կէտերը մատուցած է Վեհ. Սուլթանին։

Յանձնաժողովն յետ այսօրիկ շաբաթն երկու անգամ նիստ պիտի ընէ, երկուշաբթի եւ հինգշաբթի օրերն։

ՊՈՒԼԿԱՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

Պուլկար պատուիրակութեան Եւրոպայէ վերադարձին, Ազգային մեծ ժողովն վերստին ի նիստ պիտի գումարի ի Թրնովա։ Կ'ըսուի թէ Խնամակալութիւնը մտադիր է Պադէնպէրկի Աղեքսանդր իշխանն ընտրել տալ ժողովոյն, եթէ մինչեւ այն ատեն դժուարութիւնք հարթուին։

—Սոֆիայի մէջ գերմաներէն լեզուաւ նոր լրագիր մը հրատարակուիլ սկսած է, որ Խնամակալութեան կիսապաշտօնական թերթը կը նկատուի։

—Բեդրբուրգի Լրագիրը կ'ըսէ թէ Եւրոպիոյ մայրաքաղաքներն այցելող պուլկար պատգամաւորաց երկուքն, Պ. Պ. Կըքրոֆ և Ստոյլոֆ աւելի իբր անգլիական գործակատարներ կը նկատուին քան պուլկար գործակատարներ։ Իսկ Պ. Գալչեֆ, որ ռումէլիցի վաճառական մ'է, անոնց ընկեր տրուած է անշուշտ անձ մը լինելուն համար։

—Նոյն լրագիր հետեւեալ դէպքը կը պատմէ.

Պաշտօնէ քաշուած երեք ռուս բըռապետք Նաթէժտին և Շոպաք հազարապետք և հարիւրապետ Իվանոֆ, որք Շումլա կը բնակէին իբր կալուածատէր, Պ. Բատտսլավոֆի հրամանաւ քաղաքապետին կողմէ կը հրաւիրուին պուլկարական հողէն մեկնիլ 24 ժամուան մէջ, ապա թէ ոչ բռնութեամբ պիտի արտաքսուին։ Այս հրամանի պատճառներն յայտնուած չէին։ Երեք բըռապետք Ռուսճուք համնելով, բողոքեցին գերմանական հիւպատոսարանին առջեւ և փռատուց հաստցուցին պաշտպանջեցին։ Հիւպատոսն խորհութիւնը տեղեկագրելով ի Սոֆիա, հրահանգ ըղձեց։ Շնորհիւ Ռուսճուքի գերմանական հիւպատոսի ձեռնարկներուն, ուրոյ ազդուաւ սպէս այժմ տուաւ Սոֆիաի ընդհ. հիւպատոս Պառոն Թիլման, արտաքսման հրամանագիրն ետ առնուեցաւ և Պ. Պ. Նաճէժտին, Շոպաք և Իվանոֆ՝ որք Ռուսճուք մնացած էին՝ ազատ են այժմ իրենց տեղը վերադառնալու։

ԿԱՑԱՊ ԷՖԷՆՏԻ

Սոֆիայէն առնուած հեռագիրք կը յայտնեն թէ օսմ. կայս. պատուիրակ Կացապ էֆէնտիի և Պ. Նաչէվիչի միջեւ անհամաձայնութիւն ծագեր է։ Պուլկարական աղբիւրէ առնուած լրոյ նայելով, Պ. Նաչէվիչ մեծ Տէրութեանց գործակատարներուն հաղորդած լինելով Մեծ-Եպարքոս Քեամիլ փաշայի հեռագիրն ի մասին ընտրելութեան Մինկրելիոյ իշխանին, Կացապ էֆէնտի անպատեհ գտեր է այս ընթացքը։ Միւս կողմէ Սոֆիայի դիւանագիտական գործակատարք, միշտ ըստ վերոյիշեալ տեղեկութեանց զորս կը [illegible] և Պոլսոյ դեսպաններուն բողոք ուղղեր են Կացապ էֆէնտիի դէմ, խնդրելով որ այդ բողոքներն հաղորդուին առ որ անկ է։ Կ'ըսուի թէ կայս. պատուիրակն ի մօտոյ մայրաքաղաքս պիտի վերադառնայ։

Նեւյորք եւս սոյն աղբիւրէ կը տեղեկանայ թէ Կացապ էֆէնտի Պոլիս կոչուելով, Նորա տեղ յատուկ յանձնաժողով մը պիտի ղրկուի։

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Առողջապահական վարչութիւնն երէկ հետեւեալ շրջաբերական հեռագիրն ուղղեց իւր կայարանայ.

Կ. ՊՈԼԻՍ, 2¼ դեկտ.

Թրիեստէն և Ադրիականի աւստրիական ծովեզրերէն, Դարատղն ալ մէջը, եկող շոգենաւուց համար հաստատեալ քարանթինան նոյնը մնացած է։ Իտալիոյ ամեն կողմէրէն, հաստատեալ քարանթինան ջընջուած է և անոր տեղ հաստատուած է բժշկական քննութիւն որ պիտի կատարուի օսմանեան նաւահանգիստներուն մէջ։ Այս տրամադրութիւնք գոր ծադրելի են ներկայ շրջաբերականիս ընդունելութեան թուականէն և Իտալիայէն եկող այն շոգենաւք որ այժմ քարանթինա կ'սպասեն, պիտի օգտուին անկից։

ՆԻԿՈՄԻԴԻՈՅ ՎԵՐՋԻՆ ՀՐԴԵՀԸ

Մեր Նիկոմիդիոյ թղթակիցն հետեւեալ տեղեկութիւնները կը հաղորդէ քաղաքին զինուորական մթերանոցին հրկիզման նըկատմամբ զոր չորեք աւուր թուով ծանուցինք արդէն.

ՆԻԿՈՄԻԴԻԱ, 30 Նոյմ. — Հրդեհն, ինչպէս յայտնի է, ծագեցաւ շաբաթ գիշեր, քաղաքիս զինուորական մթերանոցէն և թէ՛ այդ շէնքն և թէ՛ անոր կից գտնուած Լիմոնճը Օղլու Իպրահիմ էֆ.ի տունն հրոյ ճարակ եղան։ Հրդեհի վայրը փութացին անմիջապէս մեր Վսեմ. կառավարիչը՝ Սիրրըթ էֆէնտի, կառավարական բոլոր պաշտօնատարք, զինուորական հրամանատարն, ոստիկանք, զինուորք եւ մեծ բազմութիւն ժողովրդեան, ամեն ազգէ։ Վիճակիս առաջնորդ Գեր. Ստեփան եպիսկոպոս, որ ի նպաստ Արսլանպէկի հրկիզելոց հանգանակութիւն մը կատարելու համար քաղաքիս երեւելի ազգայիններն յառաջնորդարան հրաւիրած էր, հրդեհի լուրն առնլուն պէս փութաց արկածի վայրն երթալ հանդերձ ժողովականօք, և իրենց ձեռքէն եկած օգնութիւնը չխնայեցին. մանաւոր յիշատակութեան արժանի են Թաղ. Խորհրդոյ ատենապետ Գապասաքալեան Ռուբէն էֆ. և իւր Մեծ. անդամակիցք որք չըհանկրաց քով կեցած, մեծ աշխատութիւն տուին։ Սակայն ապարդիւն եղան ամեն ջանքեր։ Կ'ըսուի թէ հրկիզեալ մթերանոցին մէջ կային 1,400է աւելի հրացան, 3,000 ձեռք զինուորական զգեստ, նոյնքան կօշիկ, վրաններ և այլն, որք ամենքն ալ հրոյ ճարակ եղած են. միայն 350ի չափ հրացան ազատուած է։

Վեհ. Սուլթանն հրամայած լինելով քննութիւն մը բանալ հրդեհի ծագման պատճառներուն վրայ, կայս. Թէկնապահ ծովային ֆէրիք Սիւլէյման փաշա ուրբաթ գիշեր յատուկ շոգենաւով քաղաքս ժամանեց և ձեռնարկած է քննութեան, որոյ արդիւնքն յայտնի չէ տակաւին։

Այս հրդեհին պատճառաւ կայս. կառավարութեան կրած վնասը կը հաշուուի 20,000 ոսկի, իսկ Լիմոնճը Օղլուի վնասն՝ 3,000 ոսկի։

ԿՈՍՏԱՆԴԻՆ ԻՇԽԱՆԻ ՉԱՓԱՀԱՍՈՒԹԻՒՆԸ

Յունաստանի գահաժառանգ իշխանին չափահասութեան առթիւ Կ. Պոլսոյ հելլենական դեսպան Պ. Քունտուրիօթի շնորհաւորական հեռագիր մ'ուղղած լինելով Նորին Թագաւորին, Ն. Վեհափառութիւն հետեւեալ հեռագրաւ պատասխանած է.

ԱԹԷՆՔ, 1 դեկտ.—Անկեղծաբար շնորհակալ եմ Ձեր փափկութեան, ինչպէս նաեւ հելլենական Գաղթականութեան և Դեսպանատան պաշտօնէից շնորհաւորութիւններուն։ Ամենակարողն օժանդակ լինի միշտ մեր որդւոյն յամենայն ում ձեռնարկէ վասն բարեբաստութեան մեր սիրելեաց երկրին։

Մասնաւոր հեռագիրք կը յայտնեն թէ Պ. Լէօնիտաս Զարիֆի ճառ մ'արտասաներ է ի դիմաց Կ. Պոլսոյ հելլէն գաղթականութեան պատգամաւորաց և Կոստանդին իշխանին յանձներ է Նըւիրեալ թուրն որ 4-500 ոսկւոյ արժողութիւն ունի։

Երկուշաբթի, միջօրէին, Մեծ-Եպարքոսի թարգման Վէքիլ էֆէնտի և Արտաքին գործոց նախարարի թարգման Միքայէլ էֆէնտի Բերայի հելլենական դեսպանատունն երթալով, Քեամիլ փաշայի և Սայիտ փաշայի շնորհաւորութիւնները մատուցին առ Պ. Քունտուրիօթի, Կոստանդին Դուքսին չափահասութեան առթիւ։

Նմանապէս դեսպանական մարմինն իւր շնորհաւորութիւնները մատոյց նոյն օր առ Պ. Քունտուրիօթի։

Կոստանդին Դուքսին չափահասութեան առթիւ, Նորին Թագաւորը Ս. Փրկչի Խաչի մեծ պատուանշանն ընծայեց Կ. Պոլսոյ հելլենական դեսպանին ի վարձատրութիւն Նորա բարւոք ծառայութեանց և ինչպէս իւր համակրանաց։

Կիւրակէ օրը Պ. Քունտուրիօթի անուան տօնը լինելով, դեսպանն եւ դեսպանուհին բազմաթիւ այցելութիւններ ընդունեցին։ Այդ առթիւ եւս Յունաստանի Թագաւորն հեռագրաւ մը իւր բարեմաղթութիւններն յայտնած է առ իւր դեսպանն։

ՖԷՆԷՐԻ ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԸ

Յունաց Պատրիարքական Տեղապահ Գեր. Տ. Իոաննիս երէկ Բ. Դուռն երթալով Բարձր. Մեծ-Եպարքոսին ներկայացաւ եւ իւր շնորհակալութիւններն յայտնեց իւր պաշտօնին վաւերացման առթիւ։ Ն. Գերապատուութիւն տեսակցեցաւ նաեւ Դատական Ճէվտէթ փաշայի հետ։

* * *

Յունաց հրաժարեալ Պատրիարք Տ. Եօաքիմ Դ. երէկ մեկնեցաւ մայրաքաղաքէս ի Քիոս ուր պիտի անցունէ ձմեռան եղանակը։

Ն. Սրբազնութիւնը մեկնելէ առաջ Ֆէնէրի Պատրիարքարանի եկեղեցին իջաւ ի ներկայութեան Սինոդին, Խառն Ժողովին, Պատրիարքարանի պաշտօնէից և այլոց և ողջերթի աղօթք մը կարդացնել տուաւ, յետ որոյ շոգեմակոյկով ռուսական շոգենաւը գնաց։

Կայս. Բժշկական վարժարանի այս տարուան խնը շրջանաւարտք Սպարապետի Դրան առողջապահական պաշտօնատունը կոչուելով յատուկ տումարին մէջ արձանագրուեցան եւ Նախագահ Նուրի փաշա զանոնք ներկայացուց Բարձր. Ալի Սայիպ փաշայի։ Ինն ուսումնաւարտք են, Մուսթաֆա Նուրէտտին, Սաատէտտին Ալի, Ճէմիլ Զիհա, Էմին Ալի, Հագգը Ալի, Նաիմ Սէլիմ, Անճէլօ Պոխոր, Եաուֆ Եաքօ եւ Վասիլ Աբոստոլ էֆէնտիք։

Առողջապահական վարչութիւնն որոշած է գաւառաց եւ Պոլսոյ զօրագունդերու եւ վաշտերու մէջ պաշտօնի կոչել վերոգրեալ շրջանաւարտներն։

—Արտաքին գործոց Նախարարութեան խորհրդականի օգնական Զայեան Իլեաս էֆէնտի մէկ քանի օրէ ի վեր հիւանդ լինելով իւր պաշտօնատեղին չի յաճախեր։

—Բեդրբուրգի պաշտօնական լրագիրը կը ծանուցանէ թէ Կ. Պոլսոյ ռուսական դեսպանատան երկրորդ քարտուղար Պ. Ալեքսանդր Սվէչին պատուակալ խորհրդականի աստիճանի բարձրացեր է։

—Թրնովայէ առնուած հեռագիրք կը յայտնեն թէ հնտախտն օր աւուր նուազելու վրայ է և յոյս կայ որ ձեռք առնուած ազդու միջոցներուն շնորհիւ բէչ օրէն բոլորովին անհետանայ։

—Սափէէ կը ծանուցանէ թէ Բեռայի հեռագրատան մէջ թարգմանութիւն հեռագիրներէ հինգ ղրուշ պահանջուելով, այդ կերպով գոյացած գումարն հեռագրատան ծառայից պաշտօնէից կը յատկացուի եղեր։

—Քէրմանշահի օսմ. Նորընտիր հիւպատոս Մէհմէտ Պէհճէտին պէյ իւր պաշտօնատեղին ուղեւորեցաւ։

—Մաքսային վարչութիւնն սկսած է մաքսատուրք փոխարէն ընդունիլ ներքին փոխառութեան արժեթղթոց նոյեմբերի կտրօններն և ելմտական նախարարութիւնն եւս իւր կողմէ ոսկեդրամով կը վճարէ այդ կտրօններու արժէքն։

—Տէրվիշ փաշայի Նախագահութեամբ կազմեալ զինուորական յանձնաժողովն որ պաշտօն ունէր Մարգինի-Հանրի դրութեամբ զինագործարաններու մէջ պատրաստուած բազմահարուածեան հրացանները քննել, իւր տեղեկագիրը մատոյց Վեհ. Սուլթանին։ Յանձնաժողովն, որում կ'անդամակցին Թօն տէր Կոլձ փաշա, Քամպօհէլլէներ փաշա, Հօպ փաշա և չորս օսմ. սպայք, մեծ խնամով կատարած է իւրն յանձնուած փորձերն ի Բէշատաշ։ Այս փորձերու համար գործածուած են Մարգինի-Հանրի հին հրացաններու փամփուշտներ որոցմէ 400 միլիոնի չափ պատրաստ ունի Սպարապետութիւնն։ Այդ փամփուշտք կատարելապէս կը յարմարին Մոզէրի բազմահարուածեան հրացաններուն և յաջող արդիւնքներ տուած են փորձերուն մէջ։ Հետեւաբար Վեհ. Սուլթանի մատուցեալ տեղեկագիրը կ'առաջարկէ Մոզէրի զինագործարանէն ելած բազմահարուածեան հրացաններն ընդունիլ և ո՛չ թէ Պ. Վէրնտէլի զինագործարանի հրացաններն, որք նոյնպէս փորձի ենթարկուած էին։

—Մարսիլի օսմանեան դեսպան Սէլմէտ պէյի մահուան պատճառաւ, դեսպանատան գործերն առժամապէս պիտի վարէ խորհրդական Մավրոեէնի պէյ։

—Քաղաքապետութեան ընդհ. դատախազը նկատելով որ շատ մը ուղեւորք առանց անցագրի մայրաքաղաքէս կը մեկնին և այս տեղը կ'ունենան անցագրերն արձանագրելու մասին ցոյց տրուած դժուարութիւններէ, յանուն հանրային իրաւանց դատ բացած է իբաց այս վիճակին պատճառ եղողներուն դէմ։

—Հալէպի զօրաբաժնին հրամանատար կարգուեցաւ Ֆէրիք Շաքիր փաշա որ Պէյրութէ մեկնած է իւր նոր պաշտօնատեղին երթալու համար։

—Երէկ առաւօտ Պէշիքթաշ Փաշա Մահալլէսի թաղն հրդեհ ծագելով տուն մը միայն այրեցաւ։ Տան մէջ կը գտնուէին թուրք կառապան մը և իւր կինն որք ազատեցան, իսկ անոնց երեք տարեկան աղջիկը բոցերուն մէջ այրեցաւ։ Հրդեհը ծագում առած է վառարանի մը շրջելէն։

—Քաղաքային պաշտօնատարաց հանդստեան թոշակի վարչութեան ընդհանուր քարտուղար Իսմայիլ Հագգը պէյ մեղադ-եղիպտոսս լծէ այս շաբաթ առաւօտ երկրաշարժի զօրաւոր ցնցում մ'զգացուեր է քաղաքին մէջ. մի և նոյն ժամուն Քիոս կղզին եւս դըղըրդեր է երկրաշարժէն։

—Լ. Հէրալտի մէջ կը կարդանք.

«Նօթգլեան հրէյն որ Մէհմէտ Փէհլիվան անուամբ կը ճանչցուի և որ քանի մը տարիներէ հետէ մերթ կը ձերբակալուէր, մերթ կը վերաւորուէր և մերթ կ'սպաննուէր, այս անգամ իրապէս պաշարուած է Շիլէի ոստիկանութեան կողմէ։ Երկու հռչակաւոր աւազակք, Գարտալ Անտրէա՝ Ալյաբնի գաւառին մէջ և Մէհմէտ Փէհլիվան՝ ի Կ. Պոլիս, երկար ժամանակէ հետէ աճ կ'ազդէին գիւղարնակ ժողովրդեան եւ համաձայնած էն կարծես վերանորոգելու «Հազար ու մէկ գիշերներ»ու Ալի Պապաի և անոր քառասուն աւազակաց շահատակութիւնները։ Թէեւ արկածալից պատմութեանց ունկնդրութիւնն հաճոյական կը թուի ձմրան երկար գիշերներ, կրակարանին անկիւնը, սակայն անգամ մը հարցունելու է թէ այդպէս կը խորհի՞ն նաեւ խեղճ գիւղացիք որք այդ չարագործաց հալածանաց ենթակայ են անդադար։ Յուսանք թէ Մէհմէտ Փէհլիվանի ձերբակալումը վերջ պիտի տայ ոճրագործութեանց ոյց դիւցազն հանդիսացած է այդ թշուառականը։»

—Դամասկոսի մէջ առեւտրական Սենեակ մը հաստատուեր է և կուսակալն հրահանգ ղրկեր է իւր իրաւասութեան ներքեւ գտնուող իշխանութեանց՝ նոյնն հաստատել նաեւ իրենց շրջանակներուն մէջ։

—Գարասիի համանուն լրագիրը կը ծանուցանէ թէ Հավանայի ծխախոտի սերմեր բերուելով ցանուեր են գաւառին այլ և այլ կողմերն և ընտիր տեսակէ ծխախոտ արտադրեր են։ Այդ ծխախոտք առեւտրական Նախարարութեան ղրկուեր են ի քննութիւն։

ՕԳՏԱԿԱՐ ԽՐԱՏ ՄԸ

Մի՛ ուշէք, սրբեցէք, կ'ըսեն անդադար առողջարանք տան տիրուհեաց որք ամեն առաւօտ իրենց կարասեաց փոշիները թօթուելու մենամոլութիւնն ունին։ Սենեկաց փոշիներն յաճախ թունաւոր են, որովհետեւ պատի թուղթերն և կարասեաց կերպասներն արսէնիքի և կապարի աղերով ներկուած են։ Ուստի պէտք է թեթեւ մը սրբել, և եթէ կարելի է, թաց լաթով մը։

ՀԱՐԲՈՒԽԻ ԵՂԱՆԱԿ

Հարբուխը, եթէ լաւ չխնամուի, կրնայ յառաջ բերել կուրծքի ամեն տեսակ հիւանդութիւններ, որոց առաջքն առնուլ սակայն այնքան դիւրին է։ Արդարեւ, քսան տարուան փորձառութեամբ ապացուցուած է թէ Հէնրի Միւրի Բաս-տ'Էսբառ-ն և Սէ-... գործածելով, ամենէն յամառ հարբուխն ընդհուպ կ'անհետանայ իւր ամեն դէշ հետեւանքներով։

Այս պատրաստութիւնք կը գտնուին ամեն լաւ դեղարանաց մէջ, և մեծաքանակ վաճառումնք տեղի կ'ունենան ի Գեղագործական Մթերանոցն, Կալաթայի Մեծ փողոց, 35։

ՆՈՐ ԹԱՏՐՈՆ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ

ԲԵՐԱՅԻ

Հալէվիի հրաշակերտն այս երրորդ անգամն է որ կը ներկայացուի։ Մի առ մի նկարագրել այս թատերանուագին չնաշխարհիկ գեղեցկութիւններն, աւելորդ է, փասն զի ամեն երաժշտութեան բարեկամաց ծանօթ իսկ են արդէն։ Ո՞վ չյիշեր առաջին արարուածի մէջ ծիրանաւորին գեղեցիկ մենանուագն.

Si la rigueur et la vengeance…

Ռաշէլի սարսափածուին քաղցր և Նորաձեւ ցայգանուագն կդնոցի ճայնակցութեամբ և նոյն փարագուրին վերջին և համառօտ այլ ազդու քառերգն.

Ո՛վ դուստր իմ Ռաշէլ,
Դուստր իմ սիրեկալ.

Նմանապէս Բ. արարուածի մէջ զատկական օրհնութեան, Դ. արարուածին Եղիազարի սրտառուչ երգն։ Անհնար է այսչափ համառօտ սահմանի մէջ յիշատակել այն ամեն երաժշտական գոհար կամ բուռն հատուածներ որով այս թատերանուագն անմահացած է, և որոց համար կը բաղձայինք աւելի բազմախուռն ունկնդիրներ տեսնել՝ ոչ միայն ի քաջալեր գեղարուեստից բարգաւաճման մայրաքաղաքիս մէջ՝ այլ նոյն իսկ իբր կրթութիւն մեր երաժշտական ճաշակին որ ջաւեշտական օփէրէթներով կրնայ խանգարիլ։

Գալով ներկայացման՝ Եղիազար (Պ. Քօզէ) կատարեալ համակրութիւն ստացաւ թէ իբր երգիչ թէ իբր դերասան։ Ռաշէլ (Տիկին Քօզէ) այս անգամ առաջին անգամէն աւելի համարձակութիւն ստացած ըլլալով՝ հակառակ իւր փափուկ կացութեան՝ բիւր ծափահարութեամբ յաճախ ողջունեցաւ։ Մասնաւոր գովեստի արժանի է իւր ազդու բացատրութիւնքն զատ իւր երգի ճշդութիւնն։

Այսպիսի բարձր թատերանուագի մը ըստ բաւականի յաջողութեան համար գլխաւոր մէկ պէրութիւն երեւցաւ մեզ նուագախմբին սակաւաթիւ ըլլալը։ Բայց արդեօք թատրոնական հասոյթք կը ներե՞ն Տնօրինութեան այս մասին ալ աւելի զոհողութիւն մ'ընել. — խնդիրն այդ է։

25 ՌԴ. ԹԻԿՆԱԹՈՌ

ԱԶԴ

[illegible]

Կը ծանուցուի հասարակութեան թէ մասնաւոր Ծխախոտներու Մթերանոցն, Բերայի մեծ փողոց, Սիթէ տ'Ալէր, վերջերս ուղղակի Հավանայէն ստացած է այլ և այլ տեսակ սիկառներ, որպէս.

Գործարան	Անուն	[illegible]
Ուբման	[illegible]	6
Գապանիա Գաւվայալ	[illegible]	5
Բառդակաս	[illegible]	5
Եուլիան Ալվարէզ	[illegible]	5.20
» »	[illegible]	4.20
Անդոնիօ Գանանբօ	[illegible]	4
Բառդակաս	[illegible]	2.50
Ուբման	[illegible]	2.50
Ֆ. Բ. տէլ Ռիօ	[illegible]	2.30
Ն. Մարթինէզ	[illegible]	2.2█
Պօք և Ընկերութիւն	[illegible]	2.20
Եուլիան Ալվարէզ	[illegible]	2.10
Ֆ. Բ. տէլ Ռիօ	[illegible]	2.10
Անդոնիօ Գարանչօ	[illegible]	2
Ֆ. Տալմաղ	[illegible]	2
Լոբէզ Թրէսկուէրօս	[illegible]	2
Ե. Ա. Կարչիա	[illegible]	1.50

Ասոնցմէ զատ կան նաեւ ուրիշ տեսակներ՝ 1էն մինչեւ 15 ղրուշ։

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

3—15

Արշակեան շոգենաւը, նաւապետ Ռիզարտս, այսօր Լիվրբուլէն աստ հասաւ։

ՃԱՇԱԿ ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԳՐԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ

ԳՈՐԾ

ՄԻՀՐԱՆ ԷՖԷՆՏԻ ԱԲԻԵԵԱՆԻ

Ցանձնարարեալ Ուսումն. Խորհրդէ

Սոյն գործը բաց ի այլ և այլ օգտակար գրուածներէ կը պարունակէ Օսմանցի հին եւ նոր հռչակաւոր դրագիրաց՝ որպէս Մինիֆ, Սաատուլլահ, Ալի, Ճէվտէթ, Րիզա բաշայից և Վէհպի, Ֆիւզուլի, Նաճի, Շինասի, Էքրէմ, Վասըֆ, Քէնան և այլոց հատընտիր գրութիւնքն եւ որ առաւել հետաքրքրականն է Ֆաթիհ Սուլթան Մէհմէտ, Սէլիմ, Սիւլէյման և Մուրատ խաներու և այլոց նշանաւոր ասացուածքն որոնց իւրաքանչիւրին ներքեւ նըշանակուած են բառերուն իմաստներն հանդերձ այլեւայլ հմտալից ծանօթութեամբք։ Արդարեւ սոյն գրքի ընտրութիւնք խիստ հրահանգիչ են Թուրքերէնի ուսանողաց։ Գինն է մէկ քառորդ մէճիտ։

ՄԱՆԿԱՆՑ ԲԺԻՇԿԸ

ԿԱՄ

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ԾՆՈՂԱՑ ԵՒ ՍՏՆՏՈՒԱՑ

Ի ՏՈՔԹԻՕՐ Բ. ՄԻՆԱՍԵԱՆԷ

Ո՛վ որ կը բաղձայ Նորածին մանուկ մը քաջառողջ մեծցնելու եղանակը սորվիլ, թող հաճի գնել մի օրինակ սոյն տետրակէն որ շատ նեղ պարագայներու մէջ կրնայ բժշկի մը դերը կատարել, իւր պարունակած գործնական դարմաններովն։

Կեդրոնատեղին է ՊՕՂԱՃԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆԸ, Զագմաճըլար Եօգուշը, Սագաճըլը խան թիւ 56 կը վաճառուի նաեւ բոլոր գրավաճառաց քով ի գին 2½ դահեկանի։

Գաւառներէն ո՛վ որ 2½ դահեկանի թղթատարական դրոշմ ղրկէ յիշեալ գրատունն, յաջորդ թղթատարով խսկոյն կ'ընդունի մի օրինակ, առանց որ և է ծախքի։

ՀԵՌԱԳՐԱԼՈՒՐՔ
ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

ՆՈՐ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ՖՐԱՆՍԱՅԻ

Բարիզ, 14 դեկտ.

Ներքին գործոց նախարարութեան կրօնական վարչութեան նախկին ընդհանուր տնօրէն Պ. Ֆլուռան արտաքին գործոց նախարար անուանեցաւ։ — Նախարարութիւնն այսօր խորհրդարանէն պիտի խնդրէ ելմտացոյցի նոր թերհաշիւներ պաշտօնարանաց ընթացիկ պէտքերուն համար, սպասելով ելմտացոյցին քուէարկութեան. այս թերհաշուոց քուէարկումն աներկբայ կ'երեւի, ըստ որում ձախակողմեան երեք խմբակներ որոշած են քուէարկել։

ՌՈՒՍԻԱ ԵՒ ՊՈՒԼԿԱՐԻԱ

Վիէննա, 14 դեկտ.

Ռուսիոյ դեսպան Լօպանոֆ իշխանը ծանոյց պուլկար պատգամաւորութեան թէ Ցարը չպիտի ընդունի զինք եթէ Բեդերսպուրկ երթայ։

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ

Աթէնք, 13 դեկտ.

Գրեթէ բոլոր վեհապետք իրենց խընդակցութիւններն ուղղեցին Եորկիոս թագաւորին՝ Գահաժառանգ իշխանին չափահասութեան առթիւ, որում նուիրեցին իրենց պատասխանները։ Ֆրանսական Հանրապետութեան նախագահը մասնաւորապէս Պատուոյ-Լէգէոնի մեծ ժապաւէնը նուիրեց իշխանին։ Անհուն ամբոխ մը կը պտըտի քաղաքն, որ չքնաղապէս լուսավառուած է։

Աթէնք, 14 դեկտ.

Արքայական հրամանաւ, Ս. Փրկչի արքայական պատուանշանին մեծ ժապաւէնը տրուեցաւ Կ. Պոլսոյ հելլէն դեսպան Պ. Գունտուրիոտիի։

ԴՐԱՄԱԿԱՆ
ԴԱԼԱԹԻՈՅ ՊՈՐՍԱ

Ղալաթիա, 3 դեկտ.

ԸՆԹԱՑՔ ՓՈԽԱՆԱԿԱԳՐՈՑ

Լոնտրայի վրայ (պանքայի)	....	110 3/4
» » (վճարելի)	....	110 3/8
» Բարիզի » (պանքայի)	....	22 87 1/2
» » (վճարելի)	....	22 95

ԸՆԹԱՑՔ ԱՐԺԵԹՂԹՈՑ
Օսմանեան Քոնսօլիտէ

		Դահեկան
Երէկ երեկոյ գոց. (Միաց. D. Սէրի Գ. կ.		16 25
Վերջին գոցուելէն վերջը	»	16 25
Բերայի մէջ	»	— —
Առաւօտեան բացուեցաւ	»	16 23
Բարձրագոյն գին	»	16 23
Նուազագոյն »	»	16 21
Կէս օրին		16 21
ԽՈՒՌԻՇ ԱՐՈՒԻԼԻ (Գ. Կ.)		
Երէկ երեկոյ	» »	37 05
Կէս օր	» »	36 32
Փոխառութիւն 1858) 1862)	Ա. Սէրի	24
» 1860) 1863) 1872)	B.	15 10
» 1865) 1869) 1873)	C. »	16 23
Իւնիֆիէ Եգիպտական		
Երեկերեկոյ գոցուեցաւ		83 30
Այս առտու բացուեցաւ Գ. Կ.		83 15
Կէս օրին		83 15
ԲԱԺՆԵՏՈՄՍՔ		
Օսմանեան Պանք... Գ. Կ. Օսմ. Լ.ր.		3 18
Քրետի Ժեներալ ... Գ. Կ. Օսմ. »		6 20
Պանք տը Գոնս...	» »	5 25
Ընկ. Շահմ. և փոխ...	» »	3 20
Թրամուէյ	» »	295
Ռումէլիի երկաթուղի ... Ֆր.		36 1/8
Օպլիկասիոն տը Բրիօրիթէ	»	—
Թոմպեթուղթ Լաւրիոնի	»	92
Ընթացք դրամոց		
Օսմանեան ոսկի	ղրշ. ...	100
20 ֆրանքնոց	» ...	87 35
Անգլիական ոսկի	» ...	110 36
Ռուս իմբերիալ	» ...	90 10
Մեճիտիէ	» ...	51 20
Ռուսական թղթադրամ	» ...	9 66
» արծաթ	» ...	88 30
Ֆիօրին	» ...	8 34
Մեճ. արծ. (առտը.)	» ...	107 1
Վէեիլիկ	» ...	102
Չէյրէկ	» ...	102
Պէշլիք	» ...	99
Թաւսիէ	» ...	19 25

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊՈՐՍԱ

Լոնտոն, 14 Դեկտեմբեր, ժամ 5 վայր. 15 երեկոյ

Անգլ. քոնսոլիտէ			100 11/16
Օսմ. » Սէրի Դ.	բացուեցաւ		15
» » »	գոցուեցաւ		14 7/8
» » » Ա.			24 1/4
» » » Բ.			15 1/4
» » » Գ.			14 3/4
Օթօման 1871			73 3/4
Փոխառութիւն 1877			86 1/2
Պանք Օթօման			11 1/8
Ռուսական փոխառ. 1873			94
Եգիպտական միացեալ (իւնիֆիէ)			75 1/4
» առանձ. (բրիվիլէժիէ)			95 1/4
Տայրա Սանիէ			72 1/2
Տոմենիալ (փոխառ. Ռ. Ֆ.)			94 1/4
Հունգարական պարտաթուղթ 4%			— —
Փոխանակութիւն Բարիզի վրայ			25 50

Վիէննա, 14 Դեկտեմբեր, ժամ 4 երեկոյ

Փոխանակութիւն Լոնտոնի վրայ	126 25
Օսմանեան երկաթուղի	18

Բարիզ, 14 Դեկտեմբեր, ժամ 3 վայր. 45 երեկոյ

Ֆրանսական Ռանթ 4 1/2 %			110 45
» » 3 %			83 90
Օսմանեան քոնսոլիտէ Սէրի Դ. բացուեցաւ			15 22 1/2
» » գոցուեցաւ			15 20
» » Սէրի Բ.			15 20
» » Գ.			15 20
Օսմ. Եւրոպ. երկաթուղի			36 50
» Բէժիի բաժնեթուղթը			402 50
Պանք Օթօման			535
Գրետի Լիոնէ			597 50
» Ֆոնսիէ			1442 50
Բոմպթուան Լիոնի			1257 50
Սուէզի ջրանցք			2111 25
Ռուսական 5% 1877ի			101
Իտալական Ռանթ			102 27 1/2
Եգիպտական միացեալ			383 75
Սպանիական (արտաքին)			68 1/4
Բրիօրիթէ Թիւրք			365
% Հելլենական			338 75
Չէք Լոնտրայի վրայ			25 36

ԲԱՐԻԶԻ ԹԻՒԹ ՊՈՒՐՍ

Բարիզ, 15 Դեկտեմբեր, ժ. 10 վ. 30 երեկոյ

Ֆրանսական Ռանթ 4 1/2 %	— —
Օսմանեան քոնսոլիտէ Սէրի Դ.	15 20
Եգիպտական	383 75

ՀՐԱՀԱՆԳ
ԲԱՐԵԿԱՐԳՈՒԹԵԱՆ
ԹԱՂԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԱՑ
ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼՍՈՅ

(Տես. Երէկի թիւն)

ԱՇԱԿԵՐՏՔ

Յօդ. 12 — Նախակրթարան մտնելու համար տղայ մը պարտի առ նուազն 6 տարեկան ըլլալ, և նորա ծնողք կամ պաշտպանք պարտին Թաղական Խորհրդոյ ներկայել նորա մկրտութեան ու պատուաստման վկայագրերն։

Յօդ. 13 — Չեն ընդունուիր տարափոխիկ հիւանդութիւն ունեցող, ինչպէս և ապականաւոր տղայք, որոց ներկայութիւն կրնայ վնասակար լինիլ այլոց։

Յօդ. 14 — Ուրիշ Թաղի վարժարան երթալու համար՝ աշակերտք պարտին իրենց Թաղի վարժարանէն ուսմանց և վարուց ծանօթագիր ունենալ, եթէ արդէն յաճախած են անդ։ Նոյնպէս պարտին իրենց բնակած Թաղին Խորհրդէն վկայագիր մը ներկայել, որոյ մէջ բացատրուած լինի իւր Թաղի վարժարանը չ'երթալուն պատճառն։ Առանց այդ վկայագրին՝ ուրիշ Թաղէ աշակերտ չընդունուիր։

Յօդ. 15 — Եթէ աշակերտի մը ներկայութիւնն որ և է պատճառաւ այլոց առողջութեան կամ վարուց վնասակար և կամ նոցա յառաջդիմութեան արգելք լինի, Թաղական Խորհուրդը՝ նա ա ծնողաց պարտ ու պատշաճ ազդարարութիւնն ընելէ զկնի կ'արտաքսէ զնա։

Յօդ. 16 — Դպրոցական ընթացից միջոցին ոչ ոք կրնայ աշակերտներն ուրիշ բանի զբաղեցնել։

Յօդ. 17 — Աշակերտք վարուց և ուսմանց համար վիճակացոյց տետրակներ կ'ունենան, յորս կը նշանակուին ամեն քառամսեայ քննութեանց վերջը նոցա վարուց և կրթութեան վիճակին նիշերն ու բացակայութիւններն, և ծնողաց կը ղրկուին։

Աշակերտաց վարուց և ուսմանց նիշերըն են.

0 Անպիտան.
1 Տկար.
2 Միջակ.
3 Լաւ.
4 Լաւագոյն.
5 Գերազանց.

Թաղեան և ի վարս պարկեշտ են, վարձատրութիւն կ'առնեն.

1. Պատուանիշ.
2. Հանդիսաւոր գովեստ.
3. Գովեստից վկայագիր ուղղեալ առ ծնողս ի դիմաց Թաղ. Խորհրդոյ.
4. Մրցանակ, Ազգ. Կեդր. Վարչութեան կողմէ որոշ թուով սահմանեալ մէկ մի դըպրոցական տարւոյ համար, ի վարձատրութիւն արտասովոր արժանաւորութեան փայլող աշակերտաց։

Իսկ այն աշակերտք, որք դպրոցին կանոնաց և պաշտօնէից անհնազանդ կը գտնուին, պատիժ կ'ընդունին.

1. Պատուանիշի կորուստ.
2. Զբօսանքէ զրկում.
3. Հրապարակային յանդիմանութիւն.
4. Իւր ընկերակցաց հետ յարաբերութենէ առժամապէս զրկում։

Յօդ. 18 — Բացարձակապէս արգիլեալ է գանակոծութիւնն, ինչպէս նաև առողջապահիկ կանոնաց հակառակ պատիժք։

Նմանապէս արգիլեալ է նշկեցելոց յուղարկաւորութեան և հարսանեաց հանդէսներու ղրկել զաշակերտս յերգեցողութիւն։

Յօդ. 19 — Թաղային և Մասնաւոր վարժարանաց աշակերտք իրենց կրօնական պարտականութեանց կատարման համար պարտին համաձայնիլ Կրօնական Ժողովոյ կողմէ հաստատեալ հրահանգաց։

ՔՆՆՈՒԹԻՒՆՔ

Յօդ. 20 — Քննութիւնք քառամսեայ և տարեկան են։ Քառամսեայ քննութիւնները կը կատարեն Տնօրէնք եւ դասատուք ի ներկայութեան Թաղին Կրօնական մարմնոյ և Թաղական Խորհրդոյ։ Իսկ տարեկան քննութիւնները կը կատարեն Ուսումնական Խորհուրդը կամ նորա կողմէ կարգեալ Քննիչ Մասնախումբն և Կրթական Տեսուչն, ի ներկայութեան Կրօնական Ժողովոյ կողմէ կարգեալ ներկայացուցչին, Թաղին Կրօնական մարմնոյն, Թաղական Խորհրդոյ, ծնողաց և այլ ազգայնոց։

Սոյն տարեկան քննութենէն յետոյ աշակերտաց ծնողներուն վիճակացոյց կը յղուի իրենց զաւակաց վարուց և ուսման վիճակին վրայ։

Յօդ. 21 — Նախակրթական ուսումն աւարտող աշակերտաց վկայագիր կը տրուի ստորագրեալ Թաղական Խորհրդէն և վաւերացեալ Կրթական Տեսչէն։ Իսկ ուսումնարանական ընթացքն աւարտող աշակերտաց վկայագիրք Ուսումնական Խորհրդոյ կողմէ կը տրուին։

Յօդ. 22 — Տարեկան քննութիւնք դըպրոցական տարեգլխէն առաջ կը կատարուին, որոց օրը կ'որոշէն Թաղական Խորհուրդք, և գէթ 15 օր առաջ կը ծանուցանեն Ազգային Վարչութեան։

Տարեկան քննութիւններէն զկնի, Թաղային վարժարանաց մէջ մրցանակաբաշխութեան հանդէսք կը կատարուին ընդ նախագահութեամբ Ամեն. Ս. Պատրիարք Հօր և կամ իւր ներկայացուցչին, և ի ներկայութեան Ուսումնական Խորհրդոյ կամ Կըրթական Տեսչին, և 15 օրէն մինչեւ մէկ ամիս աշակերտաց արձակուրդ կը տրուի։

Յօդ. 23 — Դպրոցական տարեգլուխն է Սեպտեմբեր 1։

ԱՐՁԱԿՈՒՐԴՔ

Յօդ. 24 — Վարժարանք արձակուրդ կ'ունենան, Կիրակի և տօն օրերէ զատ, Կաղանդին օրը, Ս. Ծննդեան բարեկենդանին օրը, Մեծ բարեկենդանի եօթնեկին վերջին երեք օրերն, Աւագ շաբթուն վերջին երեք օրերը, Սրբոց Թարգմանչաց տօնին օրը, Վեհ. Սուլթանին Գահակալութեան տարեդարձին օրն և դպրոցական տարւոյն վերջն, ըստ 22րդ յօդուածոյ։

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ ԵՒ ՑՈՒՑԱԿՔ

Յօդ. 25 — Ամեն Թաղային Նախակըրթարան պարտի ունենալ.

1. Տումար աշակերտութեան.
2. Օրագրութիւնք ուսմանց.
3. Օրագրութիւն Տեսչական.
4. Օրագրութիւն բացակայութեան եւ վարուց.
5. Ժամանակացոյց և ցուցակ ուսմանց.
6. Արձանագրութիւնք քննութեանց.
7. Տետր դիտողութեանց.
8. Ցուցակ գուլից և գրեանց.
9. Ցուցակ ուսուցչաց և նոցա իւրաքանչիւր կարգի աւանդած դասերու.
10. Ցուցակ ներկայութեան և բացակայութեան պաշտօնէից։

ՄԱՆԿՈՑ

Յօդ. 26 — Թաղական Խորհուրդք կըրնան Թաղային Նախակրթարանին կից, եթէ տեղւոյն ընդարձակութիւնը ներէ, և կամ յարմարագոյն տեղ մը, Մանկոց հաստատել 4-6 տարեկան մանկանց համար, որ պարտի յանձնուիլ վարժուհւոյ մը խնամոց։

Յօդ. 27 — Մանկոցին նպատակն է ըզբօսուցիչ հրահանգներով և խաղերով արթընցնել մանկանց մտաւորական կարողութիւններն և զիւրացնել նոցա ֆիզիքական զարգացումը, բարուք ուղղութիւն տալ նոցա զգացմանց, և այսպէս պատրաստել զնոսա Նախակրթութեան։ Ուստի Մանկոցի մէջ մանկանց զբաղմունք պարտին լինիլ.

Ա. Սակաւաթող մանկական աղօթք, փոքրիկ բարոյական վէպք, երգք, առակաց բերանացի բացատրութիւն և ուսումն.

Բ. Ֆրէօպէլեան դրութեամբ զանազան կրթութիւնք.

Գ. 1-10 թուով առարկայից վրայ մտաւոր հաշիւք.

Դ. Մարմնամարզական խաղք և շարժմունք.

Ե. Ընթերցման եւ գրի սկզբունք ձայնական ոճով և զուարճալի եղանակներով, եթէ մանկանց զարգացման աստիճանը ներէ։

ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԴՊՐՈՑՔ

Յօդ. 28 — Երբ Թաղ մը կամ քանի մը մերձակայ Թաղք միանալով Ուսումնարան մը հաստատել ուզեն, պարտին Ազգ. Կեդրոնական Վարչութեան դիմել, որ նորա ծրագիրն և մատակարարութեան պայմանները կը տնօրինէ օրինաց սահմանին մէջ։

(Մնացեալը վաղը)

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ
ՇԱԲԱԹԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ
ՊՈԼՍՈՅ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻՆ
(Առեւտրական Մենէկէ Լրաքերէն քաղուած)
ԸՆԹԱՑԻԿ ԳԻՆԵՐ

Կ. Պոլիս, 29 Նոյեմբեր 1886

Կարծր ցորեն		Ղրուշ
	լեռլը	քէլէն
Ռուսիոյ	59.60	42.43
Պեսարապիոյ	— —	— —
Ռումէլիի և Ա. Պոլսոյ	59.60	39.42
Բոտօսթօ և Սամսոն	59.60	39.42

Վաճառում չեղաւ։ Պատրաստ 2000 քիլէ։ Հրապարակն հաստատ է։

Ցորեն Կէրմա և Աչքմա	լեռլը	քէլէն
Ռուսիոյ		
Վալաքիոյ, Դանուբի	57.60	23 1/2.24 3/4
Ռումէլիի		

Վաճառեցաւ 5000 քիլէ։ Պատրաստ 35,000 քիլէ։ Գները բանուած են։

Կակուղ ցորեն	լեռլը	քէլէն
Պուրկազ	57.59	21 1/4.23 3/4
Ֆիլիպէ	57.59	21 1/4.23 3/4
Վառնա, Պալչըք	56.58	21 3/4.22 1/4
Կալաձ, Պրայիլա	— —	— —

Վաճառեցաւ 50,000 քիլէ։ Պատրաստ 130,000 քիլէ։ Հրապարակը բանուած է թէ՛ Եւրոպական և թէ՛ տեղական գներու հաստատութեան պատճառաւ։

Եգիպտացորեն	լեռլը	Նոր քէլէ
Դանուբ	— —	— —
Սեւ ծով	56.60	13.13 1/2
Ռումէլի	— —	— —

Վաճառեցաւ 1200 քիլէ Վառնա Աղեքսանդրիոյ համար 13 1/2 էն թեզգէրեով։ Պատրաստ չկայ։ Գործերը կանոնաւոր են։

Գարի	Նոր քէլէ
Սեւ ծով	— —
Ռումէլի և Դանուբ	11 1/2.12

Վաճառեցաւ 18,000 քիլէ Վառնա 11 1/2 12 ղրշէն։ Պատրաստ 12,000 քիլէ Վառնա։ Կանոնաւոր գործեր կը լինին։

Ձաւար, քիլէն 14 ղրուշ։ Վաճառում չկայ, ո՛չ ալ պատրաստ։

Քնճութ	քէլէն
Իզմիտ և շրջակայքը	24
Բոտօսթօ »	24 1/2

Վաճառեցաւ 200 պարկ Ռումէլի 24-24 1/2 էն։ Պատրաստ չկայ։ Հրապարակը կայուն է։

Բանջարեղէն	օխան
Ուզուն քէօբրիւ	60
Բոտօսթօ	62

Պատրաստ ապրանք միշտ հազուագիւտ են։

Լոբիա (ոսկին 100 ղրշէն)	100 օխան ղրշ.
Օրտու Տրապիզոն	100 105
Դանուբ	90. 92
Ռումէլի	— —

Վաճառեցաւ 3000 պարկ Օրտու, Տրապիզոն և Դանուբ 100 օխան 90-105 ղրշէն։ Պատրաստ 4000 պարկ։ Կանոնաւոր գործեր կը լինին տկար գներով։

Ոլոռն (պէզէլիա)	օխան ֆարա
Պալըքէսիր	65.
Սուրիա	65.
Դարդանէլ	65.
Զիլէ	45.

Վաճառեցաւ 30,000 օխա Պալըքէսէր և Զիլէ 45-65 ղրշէն օխան։ Պատրաստ 100,000 օխա։ Հրապարակը տկար է։

Բէնտէրէ հունտ	օխան ֆարա
Սեւ ծով	— 50
Մարմարա	չկայ

Նշանակութեան արժանի գործ չկայ։

Բակլա	օխան ֆարա
Պանտըրմա	— 27
Մարմարա	— 28

Վաճառում չկայ։ Պատրաստ նոյնպէս։

Սիսեռ	օխան ֆարա
Պալըքէսիր	— —
Իզմիր	չկայ
Մէրսին և Ատանա	90.92

Վաճառեցաւ 450 պարկ Մէրսին, օխան 91-92 փարայէն։ Պատրաստ 80,000 օխա։ Հրապարակն հանդարտ է։

Խաշխաշ օխան 50 փարա — Ցիշատակութեան արժանի գործ մը չկայ։

Բամպակի հունտ, օխան 25-26 փարա։ Գործ չկայ։

Վարսակ, քիլէն 9 ղրուշ։

Վաճառեցաւ 20,000 քիլէ Ռումէլի քիլէն 9 ղրշէն։ Պատրաստ ապրանք հազուագիւտ են։

Ալիւր	տոպ.	ղրշ.
Օտեսա, Ա. տեսակ		108—112
» Բ. »		100—106
» Գ. »		95— 96
Աչիմա — ըստ տեսակին		98—
Պրայլա, Թ. 3 և 4		—
»		—
» խառն		87— 88
Կալաձ 2 և 3		—
» 00 1/2 000		—
Վառնա		85—
Ռումէլի (Երկաթուղիով)		87— 88
Մարսիլիա		—

Վաճառեցաւ 25,000 պարկ. պատրաստ 10,000 Օտեսա. Աչիմա, Պրայլա, Կալաց, Ռումէլի և Մարսիլիա չկայ։ Հրապարակը հաստատ է գաւառներու համար եղած գնմանց պատճառաւ։ Կ. Պոլսէն ղըրկուած ապրանաց գումարն է 4000 պարկ։ Տեղական սպառումնք կը հասնին 21,000 պարկի։

ՆԵՐԱԾՈՒԹԻՒՆՔ

Ալիւր. Հասաւ 150 տակառ ռուսական. վաճառեցաւ 150. պատրաստ 100։ Գներն առաւելապէս տկար են.

Իւղ. Հասաւ 300 տակառ. վաճառեցաւ 200. պատրաստ 2900։ Գներն անփոփոխ են։

Շաքար. Հոլանտականը՝ տակառով՝ կենդինարը 130 և պարկով՝ 126. ռուսական պարկով 110. Թրիէստ՝ պարկով Ա. տեսակ 118, Բ.՝ 115 և Գ.՝ 110։ — Հասաւ 9480 պարկ Թրիէստ և 300 ռուս. վաճառեցաւ 8480 Թրիէստ. պատրաստ 9000 պարկ Թրիէստ, 1500 ռուսական և 260 տակառ հոլանտական։ Մեծաքանակ ապրանք կը հասնի, սակայն այսուհանդերձ խնդրանք կանոնաւոր են։

Խահուէ. Րիօ Ա. տեսակ 10.30, Բ.՝ 9.80 և Գ.՝ 9.40։ Հասաւ 120 պարկ. վաճառեցաւ 420. պատրաստ 6700։ Գներու բարձրացումը կը շարունակէ և այսպէս գործերը սահմանափակ են։

Բրինձ. Ճէնովայի Ա. տեսակ պարկը 40 Ֆրանք և Բ.՝ 39. Րիզոն Ա. տեսակ 43 Ֆրանք և Բ. 42 1/2. հնդկական՝ պարկը 100-112-114. Եգիպտական 90-95-118։ — Հասաւ 170 պարկ անգլիական. վաճառեցաւ 670 անգլիական և 200 իտալական. պատրաստ 400 իտալական եւ 7000 անգլիական։ Հրապարակը հանդարտ է և գներն տկար։

Մոմ. Պելճիական եւ Ֆրանսական չհասաւ. վաճառեցաւ 1000 սնտուկ պելճիական և 200 Ֆրանսական. պատրաստ 7000 պելճիական և 300 Ֆրանսական։ Հրապարակը հաստատ է և գնողք կը գտնուին։

Քարիւղ. Ամերիկեան՝ սնտուկը 25-26. ռուսական՝ 24։ — Հասաւ 19500 ռուսական, վաճառեցաւ 2500 սնտուկ ամերիկեան եւ 17500 սնտուկ ու 200 տակառակ ռուսական. պատրաստ 22000 սնտուկ ու 1200 տակառակ ռուսական։ Թըռնօֆով մեծաքանակ ռուսական ապրանք վաճառեցաւ։ Գները բանուած են։

ԱՐՏԱԾՈՒԹԻՒՆՔ

Թիֆթիկ. Պատրաստ 4000 պալեա. վաճառում չեղաւ։ Հրապարակը բաղդատաբար հանդարտ է։ Գնողք կը պակսին։

Մետաքս. Պատրաստ 260 պալեա. վաճառեցաւ 200 պալեա Նուխի 35 Փրանքէն. 1 Ռումէլի 118 ղրշէն օխան (օսմ. ոսկին 108էն)։ Հրապարակը հաստատ է և խընդրանք կը լինին Բաւթայիսի եւ Խոխանի ապրանաց համար։

Շէլամ. Հրապարակը բանուկ է։

Բուրդ. Վաճառեցաւ 20000 օխա առաջին տեսակ Էսկի Շէհիր 6 1/2 ղրշէն օխան։

Բամպակ. Ցիշատակութեան արժանի գործ չեղաւ։

Կանեփ. Հրապարակը կայուն է։

Կաշեր. Պատրաստ 4500 կտոր. վաճառեցաւ 280 կտոր Բաղաք 56 Փրանքէ. 132 Սուլտան 75.80 Փրանքէ. 215 Բաղաք և Գարապաղ 34էն. 35 Գարապաղ 32էն եւ 300 կտոր զանազանք։ Հրապարակը թեթեւապէս գործօն է։

Ափիոն. Պատրաստ 680 նոր և 2 հին. վաճառեցաւ 10 սնտուկ Մալաթիա 165 ղրշէն. 5 սնտուկ Նալլը խան 129էն. 2 սնտուկ հին Մալաթիա 125էն. 1 սնտուկ Էնկիւրի 122 1/2 էն և 2 կէյվէ 120 ղրշէն օխան։ Գըները տկար են և խնդրանք կը լինին։

Գալ խէժ. Պատրաստ 13000 օխա. վաճառեցաւ 2000 օխա Գալյաքը 27 ղրշէն, 500 Զիլէ 26 1/4 էն և 300 գեղին Զիլէ 23 1/4 ղրշէն օխան։ Հրապարակը կայուն է և գործերն սահմանափակ։

Ճէհրի. Պատրաստ 1300 պարկ. վաճառեցաւ 30 պարկ Գայսէրիյէ 8 1/4 ղրշէն. 30 Էնկիւրի Չէն եւ 20 Իսքիլիպ 6 5/8 ղրշէն օխան։ Հրապարակը թեթեւապէս գործօն է։

Մահլէպ. Պատրաստ 1000 օխա. վաճառում չեղաւ։ Հրապարակը հանդարտ է։

Սալէպ. Պատրաստ 800 օխա։ վաճառեցաւ 600 օխա Թօգատ 18 ղրշէն օխան։ Խնդրանք սահմանափակ են։

Դեղին Ջեղէսուդ. Պատրաստ 2000։ Գործ չեղաւ։

Մազ. Հրապարակի վրայ պատրաստ ապրանք կը պակսին։

Կաղին. Հրապարակը բանուած է. նոր հունձքի լաւ տեսակները 90-91 ղրշ. պիտի արժեն կենդինարը։

Խաշխաշ. վաճառեցաւ 600 կենդինար 65 ղրշէն կենդինարը. պատրաստ 30000։ Գներն անփոփոխ են։

Նուշ, Բուռ, Չամ. Ցիշատակութեան արժանի գործ չեղաւ։

Հանքային. Լոնտոնի մէջ գներն ընդհանրապէս լաւ բանուած են։

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՔ
ՓԱՓԱՏՕՓՈՒԼՕ ԵՂԲԱՐՔ

Պ.Պ. ՓԱՓԱՏՕՓՈՒԼՕ ԵՂԲԱՐՔ պատիւ ունին ծանուցանել մեծարգոյ հասարակութեան թէ Լիոնի ամենալաւ և լաւագոյն գործարանաց հետ յարաբերութիւն հաստատած լինելով, այս անգամ եւս այլ և այլ ... հաւաքում մը ինչպէս նաեւ Փարիզու վերին նորաձեւութեան վերջերս կազմածներ բերել տուած են յոյժ համեստ և չափաւոր գներով։

Յիշեալ վաճառատուները կը գտնուին ի Մեծ-Շուկայ Կ. Պոլսոյ։

Ի Քէպապճի-խան	Թիւ 3. 4. 8
Ի Քիւրքճիւլէր	» 21.
Սանտալ Պէդէսթէնի դուռը	» 34.
Ի Գալպաքճըլար պաշը	» 31. 33.

6—36

ԱՌ ՏԽՈՂՍ

Ցաճախ կը պատահի որ կուրծքը կը յոգնի ծխախոտի մուխէն եւ շնչափողի խողովակները կը գրգռուին։ Այս պարագային մէջ, լաւագոյն բանն է ՆԻՔՈՍԻՏԻ բաստիլ մը առնուլ մէկն մի գլանիկէ յետոյ։

Այս հեշտահամ շաքարահատը կը զովացնէ շնչառութիւնը, կը մեղմէ խռովեալ ջղերն եւ բարերար ազդեցութիւն մ'ի գործ դնէ, որով հետեւ կը պարունակէ ծխախոտին դեղթափը եւ կը ջնջէն անոր վնասակար ազդեցութիւնները։

Նիքոսիտի Բաստիլը տուփերը կը ծախուին ի գին 4 ղրուշ։ Կը գտնուին ամեն լաւ դեղատանց մէջ։ Ընդհանուր կեդրոնատեղին է Դեղագործական Մըթերանոցն. Ղալաթիա մեծ փողոցկ թիւ 35 (Կայարան Թրամուէյից)։

ԻԼԱՆ
ՕՐՄԱՆ ՎԷ ՄԷԱՏԻՆ ՄԷՃԼԻՍԻ

Պուլկար տաղը մաադէնը Հիւմայուն հասըլաթընտան օլուպ պու քէրրէ վիրուտ իտէն 58,289 տիրհէմ ճէտիտ 743 քիւսիւր սիմ իլէ 397 տիրհէմ ճէտիտ 151 քիւսիւր ալթունըն միւզայէտէսի տէրտէսթը իճրա պուլունաճաղընտան, պունա թալիպ օլանլարըն պէհէմեհալ շէհրը քեանունը էվվէլին 8ինճի բազար իրթէսի կիւնիւ տէրօզիթօ վէ մուճիւէլէր քէֆիլ իլէ Օրման վէ Մէատին մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

1 Քեանունը էվվէլ 302

ԻԼԱՆ
ՊԱԳԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ

Նիզամիյէ չաիր անպարը իչիւն ալթը եւզ պին դըյէ չաիր միւպայեա օլունաճաղընտան քեանունը սանիի րումինին իչինճիւ չարշէնպիհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վիրիլէճէկինտէն, իթայա թալիպ օլանլարըն լէվազըմամթը ումումիյէ տաիրեսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

2 քեանունը էվվէլ 1886
Նօ. 22

ԻԼԱՆ
ՊԱԳԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ

Նիզամիյէ Թահնիյէ խաբէսի իչիւն միւպայեասը մէվգըֆի միւնագասայա գօնուլան օն պին քիլը ճէտիտ պուղտայըն իչպու քեանունը էվվէլը րումինին իչինճիւ չարշէնպիհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վիրիլէճէկինտէն վէ տէօրտիւնճիւ բէնչշէնպիհ կիւնիւ տախի թէգարրուր խուճճէթ փիյաթթառն եւզաթ պէչ թէնզիլի գապուլ օլունաճաղընտան, իթայա թալիպ օլանլարըն մագամը Սէրասքէրի լէվազըմաթ տաիրեսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

1 քեանունը էվվէլ 1886
Նօ. 21 2—3

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՑՈՒՑԱԿ [5]
ՌՈՒՄԷԼԻԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԵԱՑ ՇԱՀՈՂ ԱՐԺԵԹՂԹՈՑ

1872 Ապրիլ 1էն ցմ Հոկտեմբեր 1886

Որք մինչեւ 1886 Սեպտեմբեր 30 չեն ներկայացուած ու գանձուած։

Տանող Թիւ	Ֆրանք	Տանող Թիւ	Ֆրանք
251404	400	290288	1000
593	»	9	400
946	»	90	»
2341	»	1812	»
4	»	3	»
3017	»	4	»
724	1000	896	»
4297	400	7	»
9	»	8	»
300	3000	900	»
759	1000	2063	»
5301	»	331	»
2	400	2	400
3	»	3	2000
41	»	4	400
2	»	5	1000
421	»	3758	400
2	»	9	»
741	»	60	»
2	»	966	1250
3	»	7	400
802	»	4025	»
3	»	434	»
4	»	5	»
973	»	56	»
6	»	7	»
6709	»	8	»
825	»	9	»
904	»	5597	»
7296	»	648	»
8071	»	6298	»
2	»	9	1000
9261	»	300	400
2	»	71	»
3	»	7367	»
60464	»	8	»
2176	»	9	»
656	»	8861	»
888	»	4	»
9	»	5	»
4671	»	9706	»
2	»	7	»
3	»	8	»
5	»	9	»
5089	»	301526	»
6239	»	3106	»
786	»	8	»
7722	»	51	»
866	»	4	»
70	»	81	»
916	»	4	»
9	»	716	»
8843	»	7	»
5	»	9	»
61	»	20	»
2	»	4450	»
3	1000	564	»
4	400	955	»
5	»	5727	»
9941	»	8	»
4	»	9	»
71141	»	899	»
277	»	6930	»
876	»	7204	3000
80	»	5	400
2143	»	8646	»
244	»	7	»
2	»	8	1000
3	»	9	»
4	»	50	400
426	»	9141	1000
4587	»	2	»
5648	»	3	400
6552	»	4	»
781	»	5	»
2	»	349	»
7258	»	811	»
9	»	3	»
60	»	4	»
899	»	5	»
8701	»	925	»
906	»	10145	»
8	»	1338	»
9	»	420	»
10	»	827	»
9	»	8	»
9074	»	9	»
80445	»	30	»
811	»	876	»
2	»	7	»
3	6000	2251	»
4	400	2	»
5	»	3	»
851	»	4	»
4	»	5	6000
2596	»	381	400
7	»	2	»
8	»	3	»
9	»	4	»
600	»	3270	1000
3276	»	4061	400
310	»	2	»
5319	»	3	»
20	»	4	»
621	»	5	»
2	»	124	»
3	»	5	»
4	»	446	»
5	»	50	1000
6509	»	611	3000
7416	»	5366	400
7	»	614	»
8	»	6771	»
9	»	7731	»
20	1250	9040	1000
8106	400	838	400
371	1000	40	»
2	400	6	»
3	»	7	»
4	»	8	»
845	»	9	»
9046	»	50	»
226	»	20021	»
712	»	99	»
3	»	100	»
4	»	153	»
5	»	537	»
90146	»	9	»
7	1250	1167	»
286	»	328	»
7	400	2010	»

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՆՈՐԹՀ ԲՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԵՐՔԸՆԹԱՅԼ
ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Անգլ. Ոսկի 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 5,978,946
ՀԱՍՈՅԹ 1885 ՏԱՐՈՒՈՅ 1,788,964

ՆՈՐԹՀԸՐՆ ԷՇՈՒՐԸՆՍ
ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Անգլ. Ոսկի 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 3,131,348
ՀԱՍՈՅԹ 1885 ՏԱՐՈՒՈՅ 898,072

Ընկերութիւնքս Պոլսոյ մէջ ունեցած Միացեալ Գործակալութեան միջոցաւ հրդեհի դէմ ամէն կարգի վաճառաց ապահովագրութիւններ ի գործ կը դնեն չափաւոր գնով, և իրենց ցոյց տուած դրամական երաշխաւորութեամբ մեծ գումարներ ապահովագրողաց կրնան վստահաբար զիրենք ներկայացնել. նաև իբր ապացոյց իրենց հաստատութեան, միայն հրդեհի ճիւղին համար մինչև ցարդ տուած վնասնին 15,000,000 Անգլիական Ոսկին կ'անցնի։

ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Անգլ. Ոսկի 500,000 — ՄԱՐԻԹԱՅՄ — ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ Անգլ. Ոսկի 120,597

Ընկերութիւնս կ'ապահովագրէ շոգենաւաց և առագաստանաւաց մէջի ապրանքներն և դրամածրարներն խիստ օգտակար պայմանաւ։ Գնոց և այլոց վրայ տեղեկութիւն առնուլ ուզողք կը հրաւիրուին դիմել Ղալաթիա Գօմիսիօն խանի անկիւնն երկաթէ կամրջին վրայ նայող սենեակն, առ ԳԱՌՆԻԿ Յ. ՍԵՐՈԲԵԱՆ Գործակալ Կ. Պոլսոյ վերոյիշեալ երեք Ընկերութեանց։

HUILE DE FOIE DE MORUE DÉSINFECTÉE

ՇԷՎՐԻԷԻՆ ՄՈՐՈՒԻ ՁԿԱՆ ԻՒՂ ԶՏՈՒԱԾ

CHEVRIER

Առաջնակարգ դեղագործ ի Փարիզ, ասպետ Պատուոյ Լեգէոնի, վարձատրեալ Բ. կարգի Մէճիտիէով, ֆօմանտէօր Իզապէլ-լա-Գաթոլիք պատուանշանին։

ՃԵՐՄԱԿ ԵՒ ԹՈՒԽ

[illegible] վառելով, Պ. Շէվրիէ այդ հեղուկին տուած է ախորժելի համ և հոտ, միանգամայն աւելցնելով անոր բուժիչ յատկութիւններն։

Այս դիւտին պատճառաւ հնարիչը մեծամեծ վարձատրութիւններ ստացած է, մետալ և պատուոյ վկայական։

Ամբողջ աշխարհիս բժիշկք կը նախադասեն զայն ամէն տեսակներէն։

ԵՐԿԱԹԱԽՈՒՆ

Պ. Շէվրիէ իւր դիւտը կատարելագործած է [illegible] Մորիւ ձկան երկաթախառն իւղ մը պատրաստելով։ Հակառակ այս յաւելման, իւղը դիւրաւ կը մարսուի և բնաւ ինդութիւն չպատճառեր։ Ուստի նախընտրելի է միւս բոլոր երկաթախառն պատրաստութիւններէն և յաջողութեամբ կը գործածուի Թուքախտի, Պրոնշիթի, Վատութեան և Խոյլի համար։ Մանաւանդ կը յարմարի տկարակազմ անձանց։

Ընդհ. մթերանոց, Կեդր. դեղրն. Ն. ԹԷՕՏՈՐԻՏԷՍ, 244, Մեծ փողոց Բերայի, Կ. Պոլիս. Միևնոյն դեղատուն մէջ կը գտնուի նաև Շէվրիէի կազդուրիչ ԳՈԳԱՅԻ ԳԻՆԻՆ։

ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՉԱՑ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏԱՍԻՐԱՑ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՀՐԱՒԻՐԵՆՔ

ՏՈՔԹՈՐ Տ. ՎԱՆ ՄՈՆՔՀՕՎԷՆԻ
ՉՈՐ ԲԼԱՔՆԵՐՈՒՆ ՎՐԱՅ

ԶԳՈՒՇԱՆԱԼ ԿԵՂԾԵՐԷՆ — DVM — ԳՈՐԾԱՐԱՆԻ ՆՇԱՆ

ԱՐԾԱԹԻ ԺԷԼԱԹԻՆՕ-ՊՌՈՄԻՒՐՈՎ

Կեդրոնատեղի. ԷՏՈՒԱՐ ԾԱՆՆԻ, դեղավաճառ, Ընդհանուր գործակատար Թուրքիոյ և Պուլկարիոյ համար, Հարաճճի խան, Պոլիս, Մըսըր Չարշըի մօտ։

Նոյն վաճառատան մէջ կը գտնուին լուսանկարչութեան ամէն պիտոյքները։

ՍՕԶԻԴՐԻՔՈՆ

Ն. ԹԷՕՏՈՐԻՏԷՍԻ այս պատրաստութիւնն, [illegible], ամենազօրաւոր դարման մ'է հերաց, մորուքի և յօնքերու պահպանման համար։ Մազերը կ'աճին իրեն նախկին առուգութեամբ, կակուղութեամբ և ուժով, որք յայտնի նշաններն են առողջութեան։

Այս պատրաստութիւն զօրաւոր դարման մ'է ճաղատութեան դէմ. կ'անհետացնէ թեփն. կը կասեցնէ հերաց, մորուքին և յօնքերուն անկումն [illegible]։

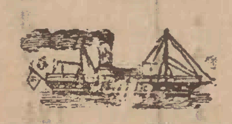
ՏԱՍՆԵՒՀԻՆԳ ՏԱՐՈՒԱՆ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆ

Ազդուութիւնը ճանչցուած է նշանաւոր բժիշկներէ։ Գործածութիւնն յոյժ դիւրին, —օրն անգամ մը շփել մազերը։

Շիշին վրայ պէտք է պահանջել Ն. ԹԷՕՏՈՐԻՏԷՍԻ ստորագրութիւնը։

Ընդհանուր կեդրոնատեղի
ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԴԵՂԱՐԱՆ
244, Բերայի Մեծ փողոց, 244
Կ. ՊՈԼԻՍ

ՍՕԶԻԴՐԻՔՈՆ



ՔԻՒՆԱՐՏ
ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ
Որք կանոնաւորապէս կը բանին Լիվրբուլի և Միջերկրականի միջև.

Ուղևորք և ապրանք կ'ընդունուին Նիւ Եորքի, Պոստոնի, և Միացեալ Նահանգաց ու Գանատայի ամէն կողմերուն համար, նմանապէս Հավրի, Ռուէնի, Բարիզի, Լոնտոնի, Կլասկովի, Մանչէսդրի, Պրատֆորտի ևն ևն համար։

Ուղևորաց համար ամէն դիւրութիւն կ'ընծայուի։

Ամէն շոգենաւու մէջ կայ կին ծառայող մը։ Ընկերութեան շոգենաւերը նշանաւոր հանդիսացած են իրենց հանգստաւէտութեամբ և կանոնաւորութեամբ։

[illegible] շոգենաւը, նաւապետ Բոթուէլ, [illegible] ի մօտոյ Լիվրբուլ պիտի երթայ Զմիւռնիոյ ճամբով։

Գործակատար ԹՈՄԱՍ Ձ. ՃՈՆՍ
Թիւ 1 Քիւչիւք Հալի փաշա խան Ղալաթիա

511

ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ
Ծովային, [illegible] ապահովութեան
Մէհմէտ Ալի փաշա խան, 2, Պոլիս

Ստորագրեալքս, Մ. ԹԻՒԼՊԷՆՏՃԵԱՆ եւ ԿՈՒ, պատիւ ունին ծանուցանել վաճառականաց թէ Ընդհանուր Գործակատար անուանուած են Մանհայմի ՌԷԱՍԻՒՌԱՆՍ ՄԱՐԻԹԻՄ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ։

Compagnie de Ré-Assurances Maritimes de Mannheim

Այս ընկերութիւն, Պայմանագրութեամբ հաստատապէս կապուած լինելով ծովային ապահովագրութեանց ուրիշ ընկերութեան մը հետ, ունի ընկերային միացեալ դրամագլուխ մը

Փր.	15,000,000
Դրամգլխոյ չըվճարուածն. հանուած	7,500,000
Պահեստի դրամագլուխ	775,000
Պահեստ ստանձնեալ վտանգներու և չվճարուած վնասուց համար	1,750,000

Ուստի, Մանհայմի Ռէասիւրանս Մարիթիմ Ընկերութիւնն ամէն երաշխաւորութիւն կ'ընծայէ շոգենաւով, առագաստանաւով, երկաթուղիով ևն ներածեալ կամ արտածեալ ապրանաց ապահովագրութեան համար։

Ընկերութիւնը նաև մասնակից է «ԱՐԺԷԻՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ» Union pour l'Assurance de Valeurs և հինգ ընկերութեանց համերաշխութեան ներքև,

որք 30,500,000 Փրանքի դրամագլուխ մ'ունին, յանձն կ'առնեն ապահովագրել ամէն տեսակ արժէք, ոսկեղէն, [illegible], որք կը ղրկուին թղթատարութեան և սուրհանդակաց միջոցաւ։

Այդ ընկերակցութիւնները կազմող ընկերութեանց անուանքն արձանագրեալ են ապահովագրութեան մուրհակաց վրայ։

Կ. Պոլսոյ համար երաշխաւորեալ է Օսմ. կայսերական Պանքան։

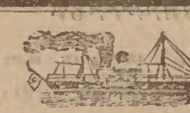
Ստորև ընկերութեան ԴՐԱՄԱՏԵԱՐՑ անունները.

Բարիզ	Գոնդուար տ'էսգօնդ տը Բարի
Լօնտօն	(Լընտըն էնտ Վէսթմինսթըր Պէնքըն և ընկ. (Հնդկաստանի, Աւստրալիոյ և Չինաստանի Պանքա (Աւստրալիական միացեալ Պանքա
Համպուրկ	Պէրլինի գերմանական Պանքա
Ամսդէրտամ	Ամստէրտամի Պանքա
Անվէրս	Աւստրական վարկի Պանքա
Լիէժ	Ընդհանուր Պանքա Լիէժի
Պրուքսէլ	Ընդհանուր ընկերութիւն յօգուտ ազգային ճարտարութեան
Մանհայմ	Վարկի հռենական Պանքա
Պէրլին	Ս. Պլայխրէօտըր
Վիէննա	(Գրէտի Անշթալթ (Աւստրական Պանքա Վիէննայի
Բեդերսպուրկ	Ժ. Է. Կինցպուրկ
Գոբենհակ	Երկրագործական Պանքա Տանիմարքայի
Ճենովա	Բոռ. Հօֆեր և ընկ.
Զմիւռնիա	Տը Գռամեր եղբարք
Պուքրէշ	Ռումանիոյ Պանքա
Աթէնք	Ճարտարարուեստից վարկի Պանքա Յունաստանի

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել Գործակալութեան գրասենեակը։ Պայմաններն և գիներն յոյժ չափաւոր են։

Գօմմէր-խիւքիւմէթէսի, Հ. Օպէս, փորձագէտ Վէրիթասի ծովային գործոց գրասենեակին, Սարըճէ խան, 6, Ղալաթիա։

Ընդհանուր գործակատար
Մ. ԹԻՒԼՊԷՆՏՃԵԱՆ ԵՒ ԿՈՒ



ՖՐԷՏ. ԼԷՅԼԸՆՏ
ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ
որ կանոնաւորապէս կը բանին Լիվրբուլի և Արևելից միջև.

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ալճերիան	2500	Ֆավոնեան	3700
Ալզասիան	2500	Ֆլամինեան	3700
Անտալուզեան	2500	Ֆլավեան	3700
Աթենեան	2500	Իպերիան	5500
Արապիան	3700	Իլիրիան	5500
Պավարիան	6000	Իսթրիան	5500
Պուլկարիան	6000	Լևանդեան	2200
Քասթիլեան	800	Լիկուրեան	2500
Սայրենեան	2000	Լիպյան	800
Տուրոյ	700	Օբորթօ	700
Էճիպշըն	3700	Բերսիան	3800
Ֆոքիան	3700	Վալենսիան	6800
Ֆլորենտինեան	3700	Վիրճինեան	6800

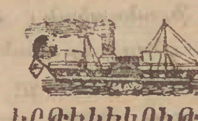
Ուղևորներու համար ամէն դիւրութիւններ։

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել առ ԷՏՈՒԱՐԴ ԼԱՖՈՆԹԷՆ Գործակալ
Թիւ 34, 35, 36, Քիւչիւք Միլլէթ խան, Ղալաթիա.

Նաւատեարք, Պարոնայք Ֆրէտ, Լէյլանտ և ընկ. Լիվրբուլ

Գործակալութիւնք
Կ. Պոլիս, Էտուարտ Լաֆոնթէն.
Ճիպրալթար, Պ. Պ. Քարվըր Եղբարք
Աղեքսանդրիա, Կ. Լ. Վաշման և ընկ.
Մալթա, Ա. Քամիլերի.
Շիրա, Ա. Մ. Մավրոկորտատոյ.
Զմիւռնիա, Պ. Ռիդոլ և ընկ.

512



ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՈՒՑ
Ընդ մէջ Անգլիոյ, Կ. Պոլսոյ և Օտեսայի

ԹՈՎՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ ՈՐԴԻՔ ԵՒ ԸՆԿ.

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ալպանօ	2,000	Լէբանդօ	4,500
Անճէլօ	3,000	Մարէնկօ	4.300
Արկօ	1,300	Մարսալա	2,500
Պասսանօ	3,500	Միլօ	2,000
Բօրթօֆինօ	2,200	Նէրօ	2,000
Բրաւօ	2,000	Օթէլլօ	5,000
Գէյրօ	2,600	Օրլանտօ	3,000
Գալիլէօ	2,500	Օդրանդօ	4,500
Գամէօ	2,100	Օտտօ	2,000
Գոթօ	2,000	Բաքիֆիք	1,200
Գօմօ	2,700	Բալէրմօ	3,200
Տասօ	2,500	Բաստէր	1,700
Տօմինօ	1,800	Բիդօ	2,800
Էրասօ	2,600	Րիալթօ	4,400
Տրանօ	2,600	Րինալտօ	3,200
Ֆալքօն	800	Րօլլօ	3,000
Ֆիտօ	1,700	Րօմանօ	5,500
Ֆլամինկօ	1,600	Րօմէօ	3.500
Կալիլէօ	5,500	Սալէրնօ	4,000
Կիտօնօ	2,200	Սաֆֆօ	2,000
Կոզօ	1,800	Սիլվիօ	2,000
Կրոտօնօ	2,200	Սօրէնդօ	4,300
Հանկօ		Թասսօ	1,200
Հէրօ	2,000	Թ. Ուիլսըն	3,000
Հիտալկօ	3,000	Թիկէր	1,300
Հիւմպէրգ	1,200	Թօլէտօ	2,800
Ճիօ	2,300	Քասանդօ	3,600
Քէլօ	2,000	Խէտօ	1600
Քօքօ	2,200	Չէպրա	3,000
Լէօ	2,000	Զէրօ	[illegible]

Ուիլսընի շոգենաւը, նաւապետ Նիւմէն, ընդհանուր վաճառքով Հուլէն մեկնած է ամսոյս 6ին և 21ին առ առ կ'սպասուի։

Ուղևորներու համար ամէն դիւրութիւն կ'ընծայուի։

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել առ ՖՐԷՏԷՐԻՔ ՀԻԼՏ ԵՒ ԸՆԿ.
Գործակալք
Թիւ 17-18, Քիւչիւք Միլլէթ խան Ղալաթիա.

514

ՄՈՍ
ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
Լիվրբուլէ և Միջերկրականի միջև բանող շոգենաւք

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Քանոբուս	4200	Սֆինքս	3000
Ֆէրօս	4000	Օսայրիս	3000
Օամենիս	4000	Նեբթիս	3000
Սեսոստրիս	3250	Բերա	3000
Թիբօ	3250	Լօգիոս	800
Մեմֆիս	3250	Օլիմպոս	800
Մարիօթիս	3250	Ռեսի	700

Օսայրիս շոգենաւը, նաւապետ Բօլ, ամսոյս 19ին Լիվրբուլէն առ առ կ'սպասուի ընդհանուր վաճառքով։

Դիմել առ Ճ. Թ. ՈՒԻԹՈԼ և ԸՆԿ.
Ուիթոլ խան
ՃԷՅՄՍ ՄՈՍ և ԸՆԿ
31, Ճէյմս Սդրիդ, Լիվրբուլ

515

ԲԱԲԱՅԱՆՆԻ
ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
Լիվրբուլի, Միջերկրականի և Օտեսայի միջև կանոնաւորապէս բանող

Անուանք	Թոնոյ	Նաւապետ
Այա Սոֆիա	3,000	Գրէյ
Արաբիա	2,500	Իւնկըր
Ալճերիա	2,500	Գրուքշանկ
Լագոնիա	2,500	Ռոբէրս
Մասսիլիա	,500	Մարշ
Բուլկարիա	2,800	Ֆօթէրկիլ

Ընկերութիւնն օրինաւոր գներով վաճառք կ'ընդունի Եւրոպական երկիրներու և Ամերիկայի համար։

Ամէն դիւրութիւն և հանգստութիւն կը տրուին ուղևորաց։

Դիմել առ ԴԱՆԻԷԼ ԲԱՐՁ ԵՒ ԸՆԿ.
Գործակալք

513

ԱՒՍՏՐԻԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀՕՑԿԱՆԱՆ ԵՒ ՄԱՐՈՒԲԵԱՆ
Ն. ԲԱՔԼ ԵՒ ԸՆԿ.
Մարսիլիայի և Բաթէի միջև կանոնաւորապէս բանող

Ուղևորք և [illegible]

Նաւորդներ, ուղևորութեան և այլ տեղեկութեանց համար
Դիմել առ գործակատարն
ԹԻՆԻՈԹԷ ԲԸՊՈՒԼ
Թիւ 17-18 Քիւչիւք Միլլէթ
Մահմուտէ փողոց, Թիւ 14

514

Արտօնատէր Ս. ՏԱՄԱՏԵԱՆ
ՏՕՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼՔ ԼՐԱԳՐԻ

ԵՐԿԱՆԱԹԱՐ առաջին կարգի և զուտ պողպատէ, կրելով ՍԻՏՆԷՅ ՆՕՐԻԻԼ նշանը։

Կալէէ ՓՈԿՆԸ ամէն մեծութեամբ, մեքենայներու համար։

ՌԷՏԻՆԻ իւղ մեքենայից համար։

ՄԱՀՃԱԿԱԼՔ երկաթէ և արոյրէ։

ՄԱՄՈՒԼՔ ընդօրինակութեան։

Ջանալան տեսակ ԴԱՐԲՆՆԱՆ [illegible]

Անգլիական ԹԱՆԱՔ տպագրատանց համար։

ՍԻՏՆԷՅ ՆՕՐԻԻԼ ԵՒ ԸՆԿ.
վաճառական և ընդհանուր գործակալ
ՅԱՆՁՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԵԱՆ
Գէորգ պէյ խան, [illegible]
Ղալաթիա, Կ. ՊՈԼԻՍ

Միակ կեդրոնատեղի
ՄԻԼՆԷՐԻ ԴՐԱՄԱՐԿՂԱՑ
[illegible]

Գնողաց համոզման համար մեր վաճառատան մէջ կը գտնուին վկայագրեր եւրոպայի մէջ եղած փորձերուն [illegible]

ԲԼԱՔԷ ԱՐԾԱԹԵՂԷՆՔ
Անգլիոյ հռչակաւոր գործարանին
ՃՕՆ ՆՕՌԻԻԼ ԵՒ ՈՐԴԻՔ
ԱԾԵԼԻՔ, ՄԿՐԱՏՔ ԵՒ ԶՄԵԼԻՔ
Նոյն վաճառատան

ԲԵՏՐՈԼԻ ԼԱՄԲԱՐՆԵՐ
Նոր կատարելագործութեամբ շինուած, երկու լոյսով

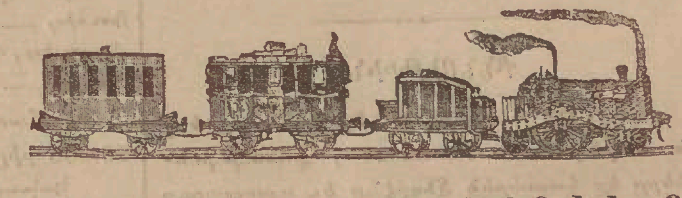
[illegible] ամէն տեսակ ապրանքներ ապսպրել։

ՀԱՐՍՆԵԿԱՆ ԾԱՂԿԱՓՈՒՆՋ
ԳԵՂԵՑԿԱՑՈՒՑԻՉ, ՄԱՐՄՆՈՅ ԳՈՅՆԻ, ՄԻՇՏ ԾԱՂԿԱՓԹԻԹ, ՄԻՇՏ ԹԱՐՄ։

Անգամուան մը փորձը պիտի համոզէ ամէն Տիկին թէ որչափ գերազանց է այս ուրիշ ամէն հեղանիւթներէ և բազմաթիւ փոշիներէ։ Առաջին անգամ գործածելուն ալ, որ քանի մը վայրկեանի գործ է, պիտի տեսնուի խելոյն որ երեսը, վիզը, թևերը և ձեռուըները պիտի առնուն անոյշ փափկութիւն մը և մարմարինի փայլ, հանդերձ շուշանի և վարդի գունով և բուրմամբ։ [illegible] գրգռիչ յատկութիւնները կը հանդարտեցունէ։ Ընհետ կ'ընէ մորթի սևուքը, երեսի և ձեռքի ցաները, արևայրուքը, և ուրիշ ամէն բռտութիւն և բծաւորութիւն։ Եւ աս ամէն բանով՝ անկարելի կ'ընէ մասնուիլ թէ արհեստով գեղեցկացուած է։

Գլխաւոր մթերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southampton Row). Նոյնպէս Բարիզ ու Նիւ Եորք։ Ըրվաճառուի սափրիչներու, անոյշ իւղագործներու և անգղիացի գեղագործներու քով։

Կը գտնուի Ն. և Ժ. Դանդիւր եղբարց բրիտանական դեղարանն, Բերա, Մեծ փողոց. Էտմընտ Դարուանս, Անգլիական մթերանոց, [illegible] և Իզիտոր Լազանտէլլա, 433, Բերա Մեծ փողոց։

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ  ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴ ՄԷՋ Կ. ՊՈԼՍՈՅ ԵՒ ՔԻՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷԻ

Սկսեալ ի 1 Հոկտեմբեր (Ն. Տ.) 1886, մինչև ցնոր տնօրինութիւն

Կ. ՊՈԼՍԷՆ ՔԻՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ

ԹՈՒԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱԽՄԲՈՑ

	4	6	8	2	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44				
	Առաւօտ												Իրիկուն													
	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.
Կ. Պոլիս	6 15	6 44	7 12	7 45	8 9	8 40	9 10	9 44	10 20	10 48	11 22	11 50	1 30	2 1	2 54	3 41	4 9	4 42	5 11	5 39	5 55	6 37	...	...	...	...
Գում-գաբու	6 24	6 3	7 22	7 55	8 18	8 49	9 19	9 53	10 29	10 57	11 31	11 59	1 39	2 10	3 3	3 50	4 18	4 51	5 20	5 48	6 4	6 46	...	...	...	...
Եէնի-գաբու	6 28	6 57	7 26	...	...	8 53	9 23	... ...	10 33	11 1	11 35	12 3	1 43	2 14	3 7	3 54	4 22	4 55	5 24	5 52	...	6 50	...	...	...	...
Տաւութ փաշա	...	...	...	...	...	...	...	... ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Սամաթիա	6 34	7 3	7 32	...	...	8 59	9 29	... ...	10 39	11 7	11 41	12 9	1 49	2 20	3 13	4 ...	4 28	5 1	5 30	5 58	...	6 56	...	...	...	...
Եէտի-գուլէ	6 38	7 7	7 38	8 5	8 26	9 4	9 32	10 1	10 43	11 10	11 45	12 12	1 52	2 24	3 17	4 4	4 31	5 6	5 33	6 1	6 13	7 1	...	...	...	...
Մագրիգիւղ	6 49	7 19	7 50	8 19	...	9 16	...	... ...	10 55	... ...	11 58	... ...	... ...	2 36	3 28	4 16	...	5 18	...	...	6 25	7 12	...	...	...	...
Այ Ստեֆանօ	...	7 28	7 59	8 31	...	9 25	...	... ...	11 4	... ...	12 8	... ..	... ...	2 45	...	4 25	...	5 27	...	...	6 35	...	...	...	...	...
Քիւչիւք Չէք.	...	...	...	8 40	...	...	...	... ...	... ...	... ...	12 16	... ...	... ...	...	...	...	...	...	...	...	6 43	...	...	...	...	...

ՔԻՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷՆ Կ. ՊՈԼԻՍ

ԹՈՒԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱԽՄԲՈՑ

	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	1				
	Առաւօտ											Իրիկուն														
	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.
Քիւչիւք Չէք.	...	6 35	...	...	...	...	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	1 52	...	...	...	...	...	...	...	...	6 25	...	...	...	...
Այ Ստեֆանօ	...	6 44	...	7 41	...	8 40	... ...	9 39	... ...	... ...	11 21	... ...	2 1	...	2 54	...	...	4 42	...	5 50	...	6 36	...	...	...	...
Մագրիգիւղ	6 25	6 54	7 27	7 51	...	8 50	... ...	9 49	... ...	... ...	11 31	... ...	2 11	...	3 4	3 51	...	4 52	...	6 ...	...	6 49	...	...	...	...
Եէտի-գուլէ	6 38	7 6	7 39	8 3	8 34	9 4	9 38	10 1	10 14	11 16	11 44	1 24	2 23	2 48	3 16	4 3	4 36	5 5	5 38	6 12	6 31	7 3	...	...	...	...
Սամաթիա	6 42	7 10	7 43	8 7	8 38	9 8	9 42	... ...	10 18	11 20	11 48	1 28	2 27	2 52	3 20	4 7	4 40	5 9	...	6 16	6 35	...	...	...	...	...
Տաւութ փաշա	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Եէնի-գաբու	6 48	7 16	7 49	8 13	8 44	9 14	9 48	... ...	10 24	11 26	11 54	1 34	2 33	2 58	3 26	4 13	4 46	5 15	...	6 22	6 41	...	...	...	...	...
Գում-գաբու	6 52	7 20	7 53	8 17	8 48	9 18	9 52	10 10	10 28	11 30	11 58	1 38	2 37	3 2	3 39	4 17	4 50	5 19	5 47	6 26	6 45	7 12	...	...	...	...
Կ. Պոլիս	7 ...	7 28	8 1	8 25	8 56	9 26	10 ...	10 18	10 36	11 38	12 6	1 46	2 45	3 10	3 38	4 25	4 58	5 27	5 55	6 34	6 53	7 20	...	...	...	...

Փոքր ծրարներն անխտիր կ'ընդունուին ամէն կառախմբի մէջ, իսկ մեծ ծրարք Պոլսէն Մաքրի գիւղ կամ ուելի հեռի կայարանաց միջև բանող կառախմբոց մէջ միայն։ Թիւ 1 և 2 կառախմբերն ունին Ա. Բ. և Գ. կարգի վակոններ. միւս կառախմբերն ունին միայն Բ. և Գ. կարգի վակոններ։